# Loewe

ΤV



Basic Guide Norsk

# LOEWE.

Loewe TV	
Basic Guide	
Innholdsfortegnelse	

Hjertelig velkommen	<b>3</b>
Til denne Basic Guide	
Sikkerhetsmerknad/advarsel	4
Tekniske merknader	7
Forklaring av fjernkontrollens knapper	8
Kontrollelementer på TV-en	9
Funksjonen på portene	10
Generelt om bruk	11
Skjermmenyer	14
Forklaring av knapper	
Symbolforklaring	
Automatisk menyinfo	
Permanent tidsvisning	
Førstegangsbruk	
Displayet Home	
Home - Hjemmeskjermen	
Home – Favoritter	
ту	
Stille in volum	17
Velg kanal	17
Statusdisplay/INEO tast	19
Menvalternativer	20
Flektronisk programguide – FPG	21
Tekst TV	23
HbbTV / MediaText	24
Bilde i bilde (Picture in Picture / PIP)	25
Opptak	26
Digtal Recorder	
Se på forsinket-TV (Timeshift)	
Arkivopptak	27
Multi-Recording	
DP L orkiv	29

Kilder	
Videoavspilling	
Ytterligere funksjoner ved avspilling av DR+arkiv	
Lydavspilling	
Fotovisning	
Apps	41
App galeri	
Nettleser	
DVB-radio	43
Internettradio	
Screen Mirroring	
Amazon Alexa-pålogging	
Systeminnstillinger	47
Funksjoner	
Funksjoner	<b>48</b> 
Funksjoner Bluetooth Multiroom	<b>48</b> 
<b>Funksjoner</b> Bluetooth Multiroom Drei TV	<b>48</b> 48 49 50
Funksjoner Bluetooth Multiroom Drei TV Programvareoppdatering	<b>48</b> 48 49 50 51
Funksjoner         Bluetooth         Multiroom         Drei TV         Programvareoppdatering         Øvrige	<b>48</b> 48 49 50 51 <b>51</b>
Funksjoner         Bluetooth         Multiroom         Drei TV         Programvareoppdatering         Øvrige         Stjernetastens funksjon	<b>48</b> 49 50 51 <b>52</b> 52
Funksjoner         Bluetooth         Multiroom         Drei TV         Programvareoppdatering         Øvrige         Stjernetastens funksjon         Integrert utstyr	<b>48</b> 48 49 50 51 <b>51</b> <b>52</b> 52 52
Funksjoner         Bluetooth         Multiroom         Drei TV         Programvareoppdatering         Øvrige         Stjernetastens funksjon         Integrert utstyr         Dokumentasjon	<b>48</b> 48 49 50 51 <b>51</b> <b>52</b> 52 52 52
Funksjoner         Bluetooth         Multiroom         Drei TV         Programvareoppdatering         Øvrige         Stjernetastens funksjon         Integrert utstyr         Dokumentasjon         Konformitet/produsentens erklæring	<b>48</b> 48 49 50 51 <b>51</b> <b>52</b> 52 52 52 52 52
Funksjoner         Bluetooth         Multiroom         Drei TV         Programvareoppdatering         Øvrige         Stjernetastens funksjon         Integrert utstyr         Dokumentasjon         Konformitet/produsentens erklæring         Stikkordfortegnelse	48 48 49 50 51 52 52 52 52 52 52 52 52 52

Loewe TV
Basic Guid

Basic Guide Hjertelig velkommen

#### Mange takk

for at du har bestemt deg for Loewe og for at du stoler på oss.

Med Loewe har du ikke kun bestemt deg for en moderne og teknisk innovativ TV, men for et tidløst design, skarp bildekvalitet, forførende lyd ved film og musikk samt intuitiv styring med fjernkontrollen fra Loewe, smarttelefon eller nettbrett. Kort sagt: Loewe står for perfekt hjemmeunderholdning.

Denne bruksanvisningen gir deg en kort oversikt over alle funksjonene og egenskapene til ditt nye apparat fra Loewe. En mer detaljert brukerhåndbok kan du laste ned i elektronisk form via Loewes supportportal: www.loewe.tv/no/support.

Vi håper du får en masse glede med ditt Premium Home Entertainment fra Loewe, og vi er glad for å ha deg som kunde.

### Mange funksjoner, ett resultat:

Perfekt hjemmeunderholdning.



#### Rett og slett mer underholdning.

Kontrolloverflaten Loewe os er intuitiv og grafisk optimalisert. Slik finner du raskt det innholdet du leter etter enten det er TV eller på nett.

Se kapittelet: Visning Home.



#### Perfekt tilkoblet.

Takket være en rekke tilkoblingsmuligheter, blir din Loewe-TV til underholdningssentrumet for deg. Koble deg til Internett, DVD/Blu-ray-spiller, eksterne høyttalere m.m.



#### Harddisk for TV-arkiv.

Ta opp TV-programmet eller sett på pause og fortsett senere. Avhengig av enhetstype på en eksternt tilkoblet USB-harddisk eller harddisken integrert i TV-apparatet <sup>(1)</sup>. Med DR+ (Digital Recording) er ikke noe av dette et problem for din Loewe-TV.

Se kapittelet: Opptak.

#### Din samtalepartner.

Vi hjelper deg gjerne om du har spørsmål om fjernsynet ditt eller andre produkter fra Loewe.

Se kapittelet: Service.

### Til denne Basic Guide

For å kunne bruke apparatet på en trygg og problemfri måte, bør du lese kapittelet **Sikkerhetsmerknad/advarsel** før du bruker TV-en for første gang.

Denne Basic Guide gjelder for alle aktuelle Loewe TV-apparater. Avhengig av apparattypen varierer utstyret og funksjonene på TV-apparatet.

Avsnitt som begynner med symbolet **II**, viser til viktige merknader, tips eller forutsetninger for følgende innstillinger.

Begrep som man finner hyppig i menyen eller på fjernkontrollen eller TV-en, er skrevet med **fet** tekst.

I beskrivelsen er de nødvendige kontrollelementene ordnet til venstre for teksten som inneholder instruksjonene.

Avhengig av hvilke tilbehør man har tilkoblet, kan menyene i TV-en avvike fra de som er beskrevet her. Den illustrerte skjermgrafikken er kun et eksempel. Avhengig av enhetstype kan tilgjengelig maskinvare-/ programvarekomponenter være forskjellig.

Alle kanalnavnene, programminnhold og bildene, musikktitlene, albumene og albumsgrafikken som brukes i denne Basic Guide brukes kun som eksempler.

I tillegg til fjernkontrollen, kan man koble et PC-tastatur til ett av USBinngangene på TV-en og bruke dette til å styre TV-en med.



Dette symbolet viser til steder i Basic Guide, der det er spesielt fordelsaktig å bruke tastatur.

Med Loewe-appen kan du også enkelt legge inn adresser eller søkeord. Merk ganske enkelt inndatafeltet, Loewe-appen vil automatisk vise et tastatursymbol. Åpne Loewe-tastaturappen, skriv inn og bekreft.

Basic Guide aktualiseres i uregelmessige tidsavstander. Vi anbefaler at du av og til sjekker med supportportalen til Loewes hjemmeside.

En utførlig brukerhåndbok som beskriver funksjoner og egenskaper for ditt nye Loewe-apparat, kan du laste ned i elektronisk form via Loewe Support Portal.



Denne brukerhåndboken oppdateres jevnlig.

Du finner denne omfattende brukerhåndboken på:

https://my.loewe.tv/manuals/bild

Skann ganske enkelt QR-koden.

### Generell info om bruk av TV-en

Merknader om brukergrensesnittet og den generelle bruken av TV-en, se kapittelet **Generelt om bruk**.

### Viktig merknad

Loewe tar ikke noe ansvar for omfanget og innholdet på tilgjengelige internettjenester. Dette gjelder også for Loewe MediaNet-portalen. Loewe tilbyr sammen med apparatene sine en teknisk plattform, der grunnleggende mottak av slike tilbud er mulig. Loewe kan ikke ta noe ansvar for endringer i omfang og innhold, spesielt i fremtiden og etter trykking. De mottakelige internettjenesten er ikke en del av leveringsomfanget og kan variere avhengig av produkt og land.

Imprint

Loewe Technologies GmbH Industriestraße 11 D-96317 Kronach www.loewe.tv

Revisjonsdato 07/18-5.0 SB/PS/TB © Loewe Technologies GmbH, Kronach ID: 4.4.40.0

Alle rettigheter forbeholdes, også de knyttet til oversettelse, tekniske endringer og feil.

Loewe TV
Basic Guide
Sikkerhetsmerknad/advarse

### Sikkerhetsmerknad/advarsel

For din egen sikkerhet og for å unngå unødvendige skader på apparatet, må du lese og følge sikkerhetsmerknadene nedenfor.

#### Tegnforklaring



Dette symbolet angir fare på grunn av kraftig elektrisk spenning.

(the)

Dette symbolet angir fare på grunn av brann.

Dette symbolet gjør brukeren oppmerksom på andre spesifikke farer.



Dette symbolet angir fare på grunn av skarpe kanter.

#### Apparatets bakpanel skal aldri demonteres

**Advarsel:** Ved åpning eller fjerning av bakpanelet er det fare for elektrisk støt og påfølgende alvorlige personskader.



ADVARSEL FARE FOR STRØMSTØT – SKAL IKKE ÅPNES



Bakpanelet skal aldri åpnes. Overlat reparasjon og servicearbeid på TV-apparatet til autoriserte TV-teknikere.

Ta kontakt med din faghandler eller vår kundeservice.

#### Tiltenkt bruk og miljøforhold



Dette TV-apparatet er kun ment for mottak og gjengivelse av bilde- og lydsignaler.

TV-apparatet er utformet for bruk i tørre rom (bolig og kontorer). Det kan ikke benyttes i rom med høy luftfuktighet (f.eks. bad, badstue).

Vi gjør oppmerksom på at våre TV-apparater er følsomme for og kan reagere på støv og sotpartikler i omgivelsesluften.

Ved store belastningen av slik type kan apparatet ta skade og funksjonen kan i verste fall svikte.

For å unngå skader på apparatet skal man påse at omgivelsesluften er ren.

Høy fuktighet og støvkonsentrasjon fører til krypstrømmer i apparatet. Dette kan føre til person- og apparatskader på grunn av spenning eller brann.

Hvis apparatet skal benyttes utendørs, må det beskyttes mot fuktighet (regn, dråper og sprutvann eller dugg).

Hvis du flytter apparatet fra kalde til varme omgivelser, må det være avslått i ca. en time på grunn av mulig dannelse av kondensfuktighet.

Plasser ingen væskefylte gjenstander oppå apparatet. Beskytt apparatet mot dråper og sprutvann.



Stearinlys og andre åpne flammer skal alltid holdes borte fra apparatet, for å unngå antennelse.



#### Transport



Feil håndtering under transport kan forårsake skader på skjermen og personskader.

TV-skjermen består av glass eller plast, og kan knuses ved feil håndtering.

Enheten skal transporteres i oppreist stilling.

Under transport må glass- hhv. plastdeler ikke utsettes for trykk.

#### For TV-apparater med OLED-skjerm:

Ikke grip enheten i skjermens hjørner. Riktig håndtering er vist i brukerhåndbok 1 som følger med TV-apparatet.

lkke sett den ned på underkanten, for å redusere risikoen for skader og tilsmussing.

For TV-apparater med Loewe-øye:

Pass på under transport/håndtering av TV-apparatet at Loeweøyet ikke blir skadet.

TV-apparatene med OLED-skjerm på apparatseriene bilde 3, bilde 4 og bilde 5 har et annet emballasjekonsept enn bilde 7 og bilde 9. Med disse apparatene kan du etter at du har pakket utapparatet, ogsålegge det fra deg på denne beskyttelsesboksen, altså på forsiden, fordi det har en beskyttelseskartong foran skjermen.

TV-apparatene i apparatseriene bilde 9 og bilde 7 må ikke plasseres på forsiden (displayflate).

#### For TV-apparater med LCD-skjerm:

Grip apparatet i kantene på kabinettet nederst og øverst. Ikke sett den ned på underkanten, for å redusere risikoen for skader og tilsmussing.

For TV-apparater med Loewe-øye:

Pass på under transport/håndtering av TV-apparatet at Loeweøyet ikke blir skadet.

Hvis enheten må lagres under inn-/utpakking, kan du legge TVapparatet på en myk overflate med hele flaten til forsiden. For eksempel kan du bruke et teppe eller fleece fra emballasjematerialet som underlag.

LCD-skjermen består av glas og plast. Disse kan sprekke ved feilaktig håndtering.

Ved skade på LCD-skjermen og evt. hvis det lekker flytende krystall, må du bruke gummihansker til å transportere apparatet. Hvis væsken kommer i kontakt med huden, må du umiddelbart skylle med vann.

#### Strømledning/strømforsyning

Feil spenning kan skade apparatet.



Dette apparatet må kun tilkobles strømnettet med spenning og frekvens som angitt på typeskiltet, og kun med hjelp av eksisterende<sup>(1</sup> eller medfølgende strømledning.

Støpselet på TV-apparatet må være lett tilgjengelig, slik at apparatet lett kan kobles fra strømnettet.

Når støpselet trekkes ut, skal man ikke trekke i ledningen, men derimot i selve støpselet. Ledningen som går inn i støpselet kan ta skade og føre til en kortslutning ved neste gangs tilkobling.

En strømledning med skadet isolasjon kan forårsake strømslag og utgjør en brannfare. Bruk aldri en skadet strømledning.

Plasser strømledningen slik at den ikke skades. Ikke tråkk på strømledningen.

Strømledningen må ikke knekkes eller legges over skarpe kanter.

Loewe TV
Basic Guide
Sikkerhetsmerknad/advarsel

#### Luftsirkulasjon og høye temperaturer

nedover og mot sidene.



Som for alle elektroniske apparater trenger også TV-apparatet luft til avkjøling. Hvis luftsirkulasjonen hindres, kan det oppstå brann.

Ventilasjonsslissene på apparatets bakpanel skal derfor alltid holdes åpne. Apparatet skal aldri tildekkes.

Veggmontering: Det skal være en klaring rundt apparatet på minst 10cm oppover,



Bord-/ståfot: Det skal være en klaring rundt apparatet på minst 10cm oppover og mot sidene.

#### Fremmedlegemer



Fremmedlegemer i apparatets indre kan føre til kortslutninger og brann.

Dette fører til fare for person- og apparatskader.

Unngå derfor at metalldeler, nåler, binders, væsker, voks eller tilsvarende kommer inn gjennom ventilasjonsslissene i bakpanelet og inn i apparatets indre.

Hvis noe skulle komme inn i apparatet, må du straks trekke ut strømledningen og kontakte kundeservice.

#### Plassering



Et feilaktig eller feilmontert oppstillingsalternativ utgjør en ulykkesfare. Hvis apparatet velter eller faller ned, kan dette føre til person- og eiendomsskader.

Loewe TV-apparater er spesifisert for bruk med Loewe-tilbehør. Vi anbefaler på det sterkeste at det brukes originale Loeweoppstillingsalternativer.

Ikke bruk oppstillingsalternativer som ikke er godkjent for ditt TV-apparat.

Vær oppmerksom på merknader vedrørende monteringen av de ulike oppstillingsalternativene. Tilhørende dokumentasjon leveres sammen med hver Loewe-produkt.

Før installasjon av apparatet, skal det kontrolleres at den endelige oppstillingsplassen egner seg for belastningen av apparatet med hensyn til (trykkømfintlighet) og stabilitet (statisk). Dette gjelder særlig for høyglanslakkerte overflater og overflater av heltre, trefinér og plast.

Plasser TV-apparatet med bord- eller ståfot kun på et jevnt, stabilt og vannrett underlag. Apparatet skal ikke stikke ut foran ved oppstilling i eller på møbler. Enkel bruk av TV-apparatet må tillates av plasseringen. TVapparatet kan kun brukes stående oppreist (A). Hellingen må ikke overstige 10 grader for veggmontering (B) TV-apparatet skal aldri brukes i portrettformat (C), liggende (D) eller hengende opp ned fra taket (E).



Plasser apparatet på en slik måte at det ikke utsettes for direkte sollys eller ekstra oppvarming fra varmeelementer.

Plasser ikke TV-apparatet på et sted hvor det kan foreligge vibrasjoner. Dette kan føre til skader.

Ved bruk av oppstillingsalternativer med motordrift fra andre produsenter, skal man påse at justeringen av TV-apparatet ikke gjøres manuelt. Bruken av oppstillingsalternativer fra andre produsenter med lås for bestemte posisjoner anbefales ikke.

Ved bruk av tilbehør fra andre produsenter skal man TV-apparatet kunne justeres jevnt på det aktuelle oppstillingsalternativet.

Under justering av TV-apparatet skal det sikres at trykket som utøves på apparatrammen, ikke er for stort. Spesielt med store skjermer er det fare for skade på skjermen.



For TV-apparater med VESA-festepunkter:

Ved monteringen av et TV-apparat på en holder i henhold til VESA-normen er det **tvingende** nødvendig å bruke Loewe VESA-adapterbolter. I motsatt fall kan TV-apparatet skades.

VESA-adapterboltene skal festes til TV-apparatet med et tiltrekkingsmoment på ca. 4 Nm. Du finner disse hos din Loeweforhandler.

Pass på at ikke emballasjematerialene (TV-esken, isopordeler, beskyttelsesfleece) ikke ved et uhell havner i hendene på barn.

#### Kontroll



Barn skal ikke betjene TV-apparatet uten tilsyn, la heller ikke barn leke i apparatets umiddelbare nærhet.

Apparatet kan velte, skyves eller falle ned fra sin plassering og forårsake personskader.

Ikke la et TV-apparat som er slått på stå uten tilsyn.

#### Lydstyrke



Høy musikk kan føre til hørselsskader. Unngå ekstrem lydstyrke, særlig over lengre tid og når det brukes hodetelefoner.

#### Tordenvær



Under tordenvær trekker man ut strømstøpselet og alle tilkoblede antenneledninger.

Overspenning som skyldes lynnedslag kan skade apparatet gjennom antenneanlegget eller via strømnettet.

Også ved lengre tids fravær skal man trekke ut støpslet og alle tilkoblede antenneledninger fra TV-apparatet.

#### Rengjøring og pleie / kjemikalier



Før rengjøring slår man av TV-apparatet med strømbryteren.

Skader forårsaket av kjemikalier kan føre til fare på grunn av strømspenning og brann.

Påfør derfor aldri apparatet eller tilbehøret aggressive (f.eks. etsende) kjemikalier, som alkalier eller syrer.

Rengjør TV-apparatet, skjermen og fjernkontrollen kun med en fuktig, myk, ren og fargenøytral klut, uten aggressive eller skurende rengjøringsmidler.

For TV-apparater med tekstilbelagt høyttalerpanel: Støvsug overflaten regelmessig påsatt en myk børste.

Fukt en myk, fargenøytral klut med såpe- og vann eller en vanlig flekkfjerner og gni flekken forsiktig bort! Man kan også behandle flekken med en kommersielt tilgjengelig tørr flekkspraybehandling (støvsug pulveret).

Stoffet skal aldri fuktes med såpe- og vannoppløsning eller flekkfjerner (fare for ringdannelse). Bruk aldri løsemidler til å rengjøre stoffet.

Når du bruker flekkfjernere, skal du være oppmerksom på produsentens bruksinstruksjoner.

Ved rengjøring av høyttalerdeksler med nikotinbelegg er det økt risiko for ringdannelse.

#### TV med 3D-funksjon<sup>(1)</sup>



Les følgende sikkerhetsmerknader før du bruker 3D-funksjonen til TV-en.

Bruk kun 3D-brillene som skal brukes for Loewe 3D-TV-er. som du kan kjøpe som tilbehør hos din Loewe-forhandler.

Det kan hende folk med svakt syn ikke kan merke 3D-effekter, eller kun delvis. Folk som reagerer følsomt på flakkende bilder (f.eks. ved epilepsi), bør kun bruke 3D-funksjonen etter samtale med legen sin.

Det kan ta litt tid før du vender deg til å bruke 3D-briller og oppfatter 3D-effekten perfekt.

Hvis du føler deg kvalm når du ser på 3D-innhold, eller om du føler deg svimmel og uvel, slutter du å bruke 3D-funksjonen umiddelbart.

Hold tilsyn med barn når de bruker 3D-innhold, ettersom de kan reagere svært følsomt på dette.

Ta en lengre pause og slapp av litt etter du har sett en 3D-film. Ellers kan du få hodepine, bli sliten, svimmel eller uvel.

Sitt komfortabelt foran 3D-TV-en og sørg for at brillene sitter godt. Slik unngår man skader fra reaksjoner på ekstremt 3D-innhold.

Ikke bruk kunstige lyskilder (f.eks. en lampe med sparepære) mellom 3D-TV-en og 3D-brillene. Ved dette kan Infrarød-mottak reduseres, eller TV-skjermen kan flakre.

Loewe TV
Basic Guide
Sikkerhetsmerknad/advarsel

### Tekniske merknader

#### Merknader til LCD/OLED-skjerm

TV-en med LCD/OLED-skjermen som du har kjøpt, oppfyller de høyeste kvalitetskravene og har blitt testet for pikselfeil. Til tross for at skjermene har blitt forsiktig produsert, kan det ikke utelukkes fullstendig, at enkelte subpiksler er defekte. Vi ber om forståelse for at slike effekter, så lenge de er innenfor grensene fastsatt av standarden, ikke kan betraktes som en defekt på enheten i henhold til garantivilkårene.

Unngå å vise stillbilder over en lengre periode. Det er en sjanse for at bildet kan bli værende igjen etterpå.

#### Merknad om tilkoblet harddisk

Å slå av TV-apparatet med nettbryteren mens det er i drift, så vel som en utilsiktet avbrytelse av strømforsyningen (f.eks. strømbrudd), kan føre til skade på harddiskens datafilsystem og dermed til tap av de registrerte sendingene.

Under kopiering til en USB-lagringsenhet, skal enheten ikke trekkes ut av TV-en. Vi anbefaler at du setter TV-en i hvilemodus før du slår den av med strømbryteren.

Skulle det oppstå problemer under bruken av harddisken, kan det utføres en kontroll. Dessuten kan harddisken formatteres. Imidlertid vil alt innhold slettes fra harddisken.

Du finner de tilsvarende menypunktene under Systeminnstillinger  $\rightarrow$  Betjening  $\rightarrow$  flere ...  $\rightarrow$  Harddisker.

Loewe tar ikke ansvar for tap av data på den integrerte harddisken <sup>(1)</sup> på TV-en din. For å unngå tap av data, anbefaler vi at du lagrer viktig data på enda en ekstern lagringsenhet.

#### Informasjon om kinematikken

Loewe TV-apparater bilde 9 og bilde 7 er utstyrt med en kinematikk som beveger TV-en opp eller ned når den blir slått på eller av. Med denne bevegelsen kommer høyttalerdekslene til syne eller blir skjult.

Vær oppmerksom på at den løpende bevegelsen ikke må utsettes for en ytre motkraft som hindrer bevegelsen. Du har mulighet til å fiksere posisjonen på kinematikken eller deaktivere funksjonen fullstendig via menyen.

#### Programvareoppdatering

Ditt Loewe TV-apparat har mulighet til å oppdatere programvaren.

Under programvareoppdateringen (pakkeoppdatering) blir informasjon om alle programvareversjonene i TV-apparatet innhentet og oppdatert etter behov.

Mer informasjon finnes i kapittelet **Funksjoner**, avsnitt **Programva-reoppdatering**.

# Viktige henvisninger om det spesielle med OLED-teknologien.

Kun for apparattyper med OLED-skjerm <sup>(1)</sup>.

For å beholde den høye bildekvaliteten permanent gjennomfører Loewe TV en fullautomatisk kalibrering i regelmessige tidsavstander. På denne måten blir overflødige TFT-kapasiteter utladet, og såkalte image sticking effekter / "spøkelsesbilder" eliminert.

Denne regenereringssyklusen varer i høyst tretti minutter og starter først når apparatet befinner seg i standby-modus. En tekst på skjermen viser til en forestående refresh når du slår TV-en av. I så fall vennligst ikke slå av TV-en med nettbryteren på apparatet og bryt heller ikke strømtilførselen.

Hvis en kalibreringsprosess en gang skulle bli avbrutt, fortsetter den ganske enkelt neste gang du slår av TV-en. Du har i tillegg alltid muligheten til å sette i gang en refresh manuelt via brukermenyen i Loewe TV.

#### Åpne OLED-kalibrering

↓ ▲ ▼ Velg systeminnstillinger,
 OK Hent systeminnstillinger.

HOME: Hente Home visning.

Velg Bilde, bytt til neste spalte.

- ✓ ▲ Velg flere.....
- åpne ytterligere innstillinger.

Velg OLED-kalibrering,
 OK hent.

	+ OLED calibration	Back
OLED cas- bration	The "TV at will non-perform the calibration for packar optimization. During this time, do not exist any mechanical locos on the screen surface. After mail: 30 minutes, the calibration is completed and twit V-let is in stand mode.	

Hver 1500 time er det nødvendig med en regenerering av OLEDskjermen. Dette skjer automatisk straks TV-en er blitt kald etter at den er slått av. Regenereringen varer ca. to timer. Du blir også nå informert på forhånd med en beskjed på skjermen.

Loewe TV beskytter seg selvstendig mot forbigående negative innvirkninger på grunn av stillbilder som står i veldig lang tid. Når stillbilder vises i for lang tid (f.eks. glemte videotekstsider) kobler apparatet seg selvstendig om til skjermsparende kontrastmodus. Betjenes apparatet igjen kommer det straks tilbake til normaltilstanden. I tillegg avsluttes hver menyvisning automatisk når apparatet ikke oppdager noen betjening i mer enn tre minutter.

Hvis du benytter fjernsynet som PC-monitor, vennligst legg merke til at det ikke er mulig med overscan og derfor ikke image-shift-modus.

OLED-teknologien gjør det mulig å konstruere en ekstremt tynn skjerm. Hvis du benytter Loewe TV på en ikke motorisert plasseringsløsning må du derfor unngå å bruke for stor kraft når du vil dreie TV-en.

Loewe TV	
Basic Guide	
Fjernkontroll.	

### Forklaring av fjernkontrollens knapper

Avhengig av valgt bruksmodus (TV/video/audio/foto/nett) og funksjon (f.eks. DR+, EPG, PIP, tekst-TV, HbbTV, osv.), kan tastetilordningen avvike fra tilordningen som beskrives her (se relevant kapittel av den elektroniske brukerhåndboken).



- 1) Lyd av/på.
- LED-display for apparatet som brukes.
- 3 Åpne TV-modus.
- (4) Still inn fjernkontroll til Set-Top-Box<sup>(1)</sup>(Standard: Apple TV).
- (5) Kort: åpne DR-arkiv.
  - Lang: åpne timer.
- 6 Kort: legge til aktivt objekt til Home-favoritter. Lang: åpne App galeri (standardtilordning)<sup>(1)</sup>.
- Slå av/på EPG (Elektronisk programguide).
- 8 Slå av/på tekst-TV/MediaText<sup>(2</sup>.
- ④ Kort: åpne menyalternativer til aktiv brukstype. Lang: åpne systeminnstillinger.
- 10 V+/V- øke/senke volum.
- Kort: åpne kanalliste. Lang: åpne utvidet kanalliste. I meny: bekrefte/velge.
- D Fargeknapp grønn: Bildeskjerm av/på i audio-/radiomodus.
- (3) Fargeknapp rød: Starte foretrukkede verdiøkende tjenester, hvis dette er tilgjengelig<sup>(2)</sup>.
- (14) Kort: hoppe bakover. Lang: spole bakover.
- (15) Kort: direkteopptak (med angivelse av opptakstid)<sup>(3</sup>. Lang: øyeblikkelig opptak (One Touch Recording)<sup>(3</sup>.
- (16) Starte/stoppe/sette tidsforskyvet TV på pause<sup>(3)</sup>.
- (1) Stoppe/avslutte tidsforskyving (tilbake til direktebildet)<sup>(3)</sup>.
- (18) Kort: hoppe forover. Lang: spole forover.
- (19) Spille av/starte/fortsette tidsforskyvet TV<sup>(3)</sup>.
- (2) Fargeknapp blå: åpne kanalmenyalternativer (Valg av språk/lyd, undertitler eller kanal/videospor).
- Kort: Fargeknapp gul: åpne historikk. Lang: Fargeknapp gul: siste stasjon.
- A A Navigasjon på kontrolloverflaten, velge objekter. I meny/lister: velge/stille inn.
- (23) **P+/P-** neste/forrige kanal.
- 24 Kort: Trinn/nivå tilbake.
- Lang: Lukke alle skjermmenyer.
- (25) Kort, under en skjermmeny: Infodisplay, innholdsrelevant infotekst, som kan hjelpe deg med spørsmål om TV-en din. Kort, uten skjermmeny: åpne statusdisplay. Åpne detaljer om programmet ved åpnet statusdisplay og gjentatt trykking. Lang: vise tastetilordning.
- 26 Slå på/av PIP (Bilde i bilde).
- Åpne displayet Home.
- Velge kanal direkte med tall.
   I meny: taste inn tall eller bokstaver.
- (29) Åpne Kilder.
- 3 Bytte fjernkontroll for Video-Device (1 (Standard: BluTech Vision 3D).
- (1) Åpne radiomodus (standardtilordning) (1.
- Slå på apparatet (strømbryter må være på) eller sette i hvilemodus. Lengre trykk ved en TV som er på: sette TV og alle CEC-kompatible enheter som er koblet til HDMI-utgangen i hvilemodus (system-hvilemodus).

- <sup>(2</sup> Avhengig av innstillingene HbbTV-modus på/av ,Startforhold fra HbbTV-kanal.
- <sup>(3</sup> Avhengig av apparattypen kan den være koblet til en eksternt tilkoblet USB-harddisk eller en harddisk installert i TV-apparatet (se online-brukerhåndbok, kapittel Tekniske data).

<sup>&</sup>lt;sup>(1</sup> Tilordning av disse knappene kan endres. Beskrivelsen forholder seg til standardinnstillingene. Den fabrikkinnstilte tilordningen av enhetstastene kan variere avhengig av statusen på fastvaren til fjernkontrollen.

#### Loewe TV Basic Guide

Kontrollelementer på TV-en

### Kontrollelementer på TV-en<sup>(1)</sup>



#### 2 Infrarød sender:

Ved visning av 3D-innhold <sup>(1)</sup> aktiveres 3D-brillene **Loewe Active Glasses 3D** via den infrarøde senderen.

### TV-apparatet slått på: Program - (forige kanal).

(10) Tast P -:

#### (1) Trykk På/Av-knappen/joystick

Slå på fra standbymodus. Slå av i standbymodus.

Loewe TV	
Basic Guide	
Funksjonen på portene	

### Funksjonen på portene

Posisjon, tilgjengeligheten og antall porter på TV-apparatet varierer med typen apparat. Detaljert informasjon om posisjon og funksjon på portene på apparattypen din finner du i kapittelet **Posisjon og funksjon av terminalene** i bruksanvisningen 2.

Port:	Tekst:	Funksjon:
	AC IN	Nettilkobling
	LAN	Nettverkstilkobling
	HDMI 1 ARC	HDMI-inngang 1 (med <b>A</b> udio <b>R</b> eturn <b>C</b> hannel)
	HDMI 2	HDMI-inngang 2
	HDMI 3	HDMI-inngang 3
	HDMI 4	HDMI-inngang 4
$\odot$	ANT TV	Antenne analog/kabel analog / DVB-T/T2 / DVB-C
$\odot$	ANT SAT 1	Satellittantenne (Sat-Tuner 1) DVB-S/S2
	ANT SAT 2	Satellittantenne (Sat-Tuner 2) DVB-S/S2
0	SPDIF OUT	Lydutgang (digital)
	USB 3.0	USB-port
	USB	USB-port
0	HEADPHONE	Hodetelefonport
0	AUDIO OUT	Lydutgang (analog) L/R
	RS-232C	Serielt grensesnitt
	AV	Micro-AV-kontakt
	MOTOR UNIT	Port til motordrevet dreiefot.
	DIGITAL AUDIO LINK	Surround-lydutganger (digital)
	COMMON INTERFACE	Cl-spor
K		Holder til Kensington-lås

Loewe TV	
Basic Guide	
Generelt om bruk	

### Generelt om bruk

De viktigste knappene til navigasjon forklares generelt her. Tallene i teksten forholder seg til illustrasjonen på fjernkontrollen i kapitellet **Fjernkontroll**.

**Retningsknappene** (2) bruker man til å navigere i menyene og listene til TV-en og velge mellom menypunkter. De befinner seg i midten av fjernkontrollen og danner en ring rundt tasten **OK** (1). Senere i bruksanvisningen vises de for eksempel slik:



♦ ► ▼ Velg ønsket punkt.

Knappen **OK** (1) bekrefter et valg, henter frem markerte menypunkt og åpner kanallisten. I denne bruksanvisningen vises instrukser til denne knappen slik:



**OK** bekrefte.

Med **nummertastene** på fjernkontrollen, ② kan du angi programplassering og sidene på tekst-TV direkte. Med **tasten** ④ kan du åpne kildemenyen. I denne bruksanvisningen vises innlegging med talltastene på følgende måte:



Trykk inn programposisjon direkte.

Du kan også bruke nummertastene til å skrive inn tekst (se kapittelet **Generelt om bruk**, avsnitt **Inntasting av tegn med fjernkontroll**).

Skjermen **Home** er den sentrale oversiktssiden over alle brukstypene til TV-en. Du kan gå inn på **Home** ved å trykke på knappen **HOME** (*ŋ*).

(HOME) HOME: Åpne displayet Home.

Et kort tastetrykk på tasten **BACK** (2) bringer deg tilbake ett nivå i en meny. Et langt trykk på tasten **BACK** lukker alle åpne vinduer. Et eksempel for knappen **BACK** i denne bruksanvisningen:

BACK

**BACK:** Avbryte inntasting av tekst og forlate boksen.

Med tastene ▶(18) og ◀ (14) kan du hoppe frem og tilbake til de ulike assistentene (f.eks. første gangs oppstart etc.) mellom individuelle trinn.

Hent neste trinn.



Hent forrige trinn.

Med et langt trykk på knappen **INFO** (3) vises en forklaring av de viktigste knappfunksjonene i den aktuelle driftsmodusen (f.eks. TV-modus, teletext, PIP osv.) an.

#### Oppbygging av menyskjermen

l utgangspunktet er strukturen av de forskjellige menyskjermer like, uavhengig av om det f.eks er en veiviser, medieavspilling eller en innstillingsmeny. Ved hjelp av tre forskjellige bilder blir byggingen forklart.

#### Oppbygging av bildeskjerm: Veiviser

_	Deutsch	(de)		
В	English	(en)		

- (A) Titelliste med navnet på veiviseren og gjeldende trinn.
- (B) Valgpunkter, som har et varierende antall brukstrinn.
- (C) Fotnote med de tilgjengelige bruksknappene.

#### Oppbygging av bildeskjerm: Medieavspilling (Eksempel: Musikkavspilling)



- (A) Cover-visning (hvis tilgjengelig).
- (B) Tidslinje.
- (C) Albumvalg eller tittelvalg.

Loewe TV
Basic Guide
Generelt om bruk

#### Oppbygging av bildeskjerm: Innstillinger (Eksempel: Bilde)



(A) Utvalgte funksjoner i oversikten Home (her systeminnstillinger).

- (B) Hovedmeny Systeminnstillinger, med valgt menypunkt Bilde.
- (C) Menypunkt Bilde med fokus på Kontrast.

#### Navigering: Et utvalg elementer (eksempel: Skjerm-menyer)

Med de styrbare markeringene over retningsknappene på kontrollen kan du velge symboler/elementer eller menypunkter på skjermen. Slik har du alltid kontroll over hvor du befinner deg. Når en linje befinner seg over et symbol eller en tekst, dreier det seg om et valgbart element.

-	On-screen displays			
On-screen displays		.<		
			on	
В	Automatic menu info	off	on	A
		off	on	
		off	on	
		off	on	
		<		
		on		

- (A) Valgbare elementer/menypunkter.
- (B) Skriften på linjen du står på, der det aktuelle valgbare menypunktet befinner seg, er **hvit**.
- (C) Markeringen med piltastene styrer ◀ ► ▲ ▼ på det menypunktet som skal stilles inn.

Markeringsposisjonen kan gjenkjennes via en grå firkant.

Det nye valgte menypunktet må bekreftes med **OK**. Skriftfargen på det forrige aktive punktet skifter til grå, på det nye valgte punktet til hvit.

#### Navigering: Assistenter



Hvis menyelementene (merkene i hvitt) er riktig innstilt:



Ring neste trinn.

Ring neste trinn.

#### Navigering: Elementvalg i lister over innledende bokstaver

l lister, f.eks. I stasjonslisten Internett-radio kan du hoppe ved hjelp av sifferknappene på fjernkontrollen.

Hvis listen er sortert **alfabetisk**, kan du hoppe til det angitte bokstaven. For eksempel, trykke tasten **7** tre ganger på det første listelementet med bokstaven **R**.

Med **numerisk** sortering kan stasjonens posisjon velges direkte med talltastene.

Loewe TV
Basic Guide
Generelt om bruk

#### Bokstavinntasting med tastatur på skjerm

Ved spesielle funksjoner, f.eks. nettadresser i nettlesere eller endre navn på en oppføring i arkivet, må man skrive inn bokstaver. For å taste inn tekst, dukker det opp et tastatur på skjermen.





I

♦ ▶ ▲ ▼ Velge tegn/kontrolloverflate,

**OK** velge tegn. Hvis det vises et lite symbol ved siden av en bokstav, lar langt trykk på tasten **OK** (2 sek) deg velge flere bokstaver.

For å velge blant spesialtegn, trykker du på --/.

For å avslutte inntasting:

↓ ▲ ▼ velg sett inn,
OK bekreft.

Med Loewe-appen kan du også enkelt legge inn adresser eller søkeord. Merk ganske enkelt inndatafeltet, Loewe-appen vil automatisk vise et tastatursymbol. Åpne Loewe-tastaturappen, skriv inn og bekreft.

#### Inntasting av tegn med fjernkontroll

Som et alternativ til tastatur på skjerm, kan du også taste inn bokstav og tegn ved å bruke fjernkontroll (som på tastaturet på en mobil).



▲ ▼ Velg område for inntasting av tekst.

Under den første bokstaven i navnet ser du en strek der du taster inn noe.

- Inntastingsposisjon ét steg til høyre (også for mellomrom).
- ▶ Inntastingsposisjon ét steg til venstre.



Skriv inn bokstavene en etter en. Bruk fjernkontrollen som et mobiltastatur trykk på **talltastene** (0 til 9) helt til det ønskede tegnet vises.



For å avslutte inntasting:

↓ ▲ ▼ velg sett inn,OK bekreft.

#### Tegntabell for tekstinngang via fjernkontrollen:

Knapp	Tegn (Store tegn – små tegn)
1	[mellomrom] 1
2	A B C 2 Ä Æ Ã Å Ā À Á Ć Ç Č – a b c 2 ä æ ã å ā â à á ć ç č
3	DEF3ĖËĒĘÊĖĖ – def3ėëēęêèé
4	GHI4ÏĪĮÎÌÍ – ghi4ïīįîîìí
5	JKL5 – jkl5
6	MNO6ÖOEÕŌÔÒÓØ – mno6ńñöoeõōôòóø
7	PQRS7B – pqrs7B
8	Τυν8ϋŪÛÙÚ – tuv8üūûùú
9	WXYZ9 - wxyz9
0	. 0 - / _:+,;?!=&#%~@\$*'()"§\{}[]<>´`^ </th></tr></tbody></table>

#### Menyalternativer

Ved å trykke på menytasten åpnes menyalternativene, hvis tilgjengelig. Listen over menyalternativer inneholder innstillinger og tilleggsalternativer.

Avhengig av når menyvalgene blir hentet opp (for eksempel sender vises, senderliste hentet, DVB-radio brukes etc.), er de valgbare menypunktene i menyalternativene forskjellige.

Valgpunktene i menyalternativene er beskrevet i de tilsvarende kapitlene.

Eksempel på menyalternativene i den brukte senderlisten:

**OK** Åpne kanalliste,

MENU: Hent menyalternativer.





▲ Velg menyalternativer,
 OK Velg.

-

### Forklaring av knapper

En forklaring av de viktigste knappene som i øyeblikket kan brukes, kan vises i en rute.

Tilgjengeligheten til forklaring av knapper er avhengig av den aktive brukssituasjonen.

Langt trykk på **INFO**: Vise forklaring av knapper.





(INFO) (BACK) INFO eller BACK: fjerne forklaring av knapper.

### Symbolforklaring

Ved skjermbilder med betjeningssymboler i bunnteksten (f.eks. teletekst), vises kort en forklaring av symbolene så snart du velger det symbolet.

ZOFHD		
	Mit dem Zweiten sieht man besser	
	Union und SPD für schnellen Start 120 55. Jahrestag des Elysee-Vertrags 125 Oxfam warnt: Ungleichheit steigt 124 Schnee: Alpen im Ausnahmezustand 130	
	EM: Drux erleidet Meniskusriss 209 Kerber steht im Viertelfinale 215 Patriots und Eagles im Super Bowl 234	
	10:30 Notruf Hafenkante	
plit screen	Inhalt (A-Z) 101 <u>Service</u> Nachrichten 112 Energiespartipp 539 Programm 300 Kalenderblatt 590 Service	
al = #		* 0

### Automatisk menyinfo

Den automatiske menyinfoen gir en innholdsrelatert infotekst til valgt menypunkt, som hjelper deg med å bruke TV-en.



INFO

Som standard vises infoskjermen visesautomatisk for hvert menyelement. I slike tilfeller kan du midlertidig fjerne infoteksten med **INFO-tasten**.

### Permanent tidsvisning

Klokkeslettet kan vises kontinuerlig. Det er alltid synlig, så lenge ingen annen skjermmeny vises.

Permanent visning av tid kan du slå av eller på **Displayet Home** under **Systeminnstillinger**  $\rightarrow$  **Betjening**  $\rightarrow$  **flere** ...  $\rightarrow$  **Skjerm-menyer**.

Loewe TV	
Basic Guide	
Førstegangsbruk	

### Installasjonsveiviser

#### Første installasjon etter første gang man slår på TV-en

Installasjonsveiviser starter opp etter første gang man slår på TV-en. Den kan hentes frem igjen på nytt senere.

Hvis barnesikring er aktivert, må sikkerhetskoden stilles inn før man installerer på nytt.

#### Slutten på installasjonsveiviseren

De valgte innstillingene påvirker slutten på installasjonsveiviseren.

Menyspråk

vienysprak	INITIAL INSTALLATION - Menu lanzuage	
	Which menu language do you want to use for operation 9	
	Deutsich (dc) EXApland (ef) Svenska (hz)	
	English (in) Polski (p) (Samak (da) Ecascara (h) Melevar (h.) Polsmak (p)	
	(tailano (r) Suam (h) Pycovol (ru)	
	Expañol (es) Slovenicina (ii') Norsk (no)	
	tedenunds (ni) Slovencina (k) 부·ス (ph) Čeština (ks) Tukce (tr. 한국어 (ka)	
	<ul> <li>✓ &lt; &gt; Velg menyspråk.</li> <li>OK hakrafte valg</li> </ul>	
0	OR Dekreite valg.	
	Valg av språket på brukerveiledningen er første trinn i veiviseren. Følg veiledningen på TV-en fra nå av.	TV'n står
	En lisensavtale vises.	
	<ul> <li>▲ ◆ ↓ Velg bekreft.</li> <li>OK Bekreft lisensavtalen og fortsett til neste steg.</li> </ul>	
Energi- effektivitet	Evergy efficiency  Here you advise from energy efficiently you operate your TV. John the "Home Mode" is optimized to a bit focus on his every containmation for home use. The "Permum Mode" is optimized to a bit your connect and a larger every containmation. The "Dual Mode" is despined for imprinted and a larger every containmation. The "Dual Mode" is despined for imprinted and a larger every posterior and a larger every containmation. The "Dual Mode" is despined for imprinted and a larger every posterior and in the TV add will addomatically sender of to save every after notice the every mode." Never every	( B)



#### Velg Energieffektivitet. **OK** bekrefte valg.

Still inn hvor energieffektivt TV-en skal brukes. Alt etter forhåndsinnstillingene, blir verdien for kontrast (og lysstyrken på bakgrunnsbelysningen) tilpasset, og automatisk dimming aktiverert eller deaktivert.

Automatisk utkobling er aktiv i Home-modus og Premium-modus.

#### Energi-Home-modus:

effektivitet Her blir det lagt særlig vekt på et lavt energiforbruk ved (Fortsettelse) hjemmebruk. Automatisk dimming aktiveres.

#### **Premium-modus:**

Denne modusen optimaliserer innstillingene ved et høyere energiforbruk på i lysere omgivelser. Automatisk dimming aktiveres.

For å bruke denne innstillingen for energieffektivitet må man bekrefte nok en gang.

#### Shop-modus:

→ Videre til neste trinn.

Bildeinnstillingene er justert i forhold til bruken i visningsområdet. Automatisk dimming deaktiveres. Dersom lysstyrken på omgivelsene reduseres, reduseres ikke energiforbruket.

For å bruke denne innstillingen for energieffektivitet må man bekrefte nok en gang.

- I Shop-Mode blir ikke alle bilde- og lydinnstillinger lagret. Etter at systemet er startet på nytt blir alle disse innstillingene tilbakestilt til fabrikkinnstillingen.
- Standardinnstillingene kan senere endres i Systeminnstillinger under Betjening → Energieffektivitet.





#### ▲ ▼ ♦ Velg Landet hvor TV'n står. **OK** bekrefte valg.

Ved bestemte posisjoner (f.eks. Australia) må man også velge hvilket fylke/område man bruker TV-en i.

 $( \rightarrow )$ ▶ Videre til neste trinn.

> For de følgende trinnene, følger du instruksene på skjermen.

> Når du velger bruksland, tas de landsspesifikke standardinnstillingene i bruk.

> I de fleste tilfeller kan de forhåndsinnstilte parametrene brukes.

Loewe TV	
Basic Guide	
Displayet Home	

### Home - Hjemmeskjermen

Skjermbildet **Home** (hjem) er den sentrale oversiktssiden på TV-apparatet.

Via valglisten til venstre kan du velge menypunktene **Home**, **TV**, **Opptak**, **Kilder** og**Apps**. Via **Systeminnstillinger C** kommer du til flere funksjoner, og kan der konfigurere TV-apparatet.

Den høyre del av skjermen viser - avhengig av valgt menypunkt favorittene (se også høyre spalte) og tilgjengelige kilder eller apper.

Alt etter utstyr på apparatet, nettvekstilkoblingen, tilgjengelige medier/mediaservere og tilkoblet utstyr, kan antall valgbare punkter variere.

#### Åpne displayet Home

HOME	HOME: Åp	ne display	et <b>Home</b> .	
	Home			
	TV	() HD	Стю	
	Recordings			





✓ ▲ ↓ Velge menypunkt/favoritt,
 OK hent.

#### Beskrivelse av de enkelte menypunktene:

**Home:** Under menypunktet Home (hjem) er alle favorittene for de ulike områdene samlet.

**TV:** Via menypunktet**TV** kan du skifte til TV-modus dersom en annen driftsmodus (f.eks. radio osv.) er aktivert. På høyre del av skjermbildet kan du finne kanalen fra den aktuelle kanallisten. For mer informasjon se kapittel **TV**.

**Opptak:** Via menypunktet **Opptak** får du tilgang til videoer fra DR+ arkiv (lokal/DR+ Streaming, om tilgjengelig) og tilkoblede USBlagringsenheter. Timer (timeroversikt og timer-tjenester) kan også finnes under menypunktet **Opptak**.

For mer informasjon se kapittel **Opptak**.

**Kilder:** Under punktet **Kilder** i Home-skjermbildet kan du koble om mellom kilder for å spille av ulike ting. Du kan få tilgang til lokalt tilkoblet utstyr på TV-apparatet (f.eks. via AV, HDMI, USB) samt tilgjengelige apparater på hjemmenettverket.

For mer informasjon se kapittel Kilder.

**Apps:** Via menypunktet **Apps** (applikasjoner) finner du multimediainnhold på internett (app-galleri), internet- og DVB-radio samt en fullverdig browser. For mer informasjon se kapittel **Apps**.

Systeminnstillinger: Under menypunktet Systeminnstillinger finner du konfigurasjonsmenyen for TV-apparatet med innstillinger for f.eks. bilde, lyd, tilkoblinger eller lydkomponenter. På høyre del av skjermbildet finner du raskt de viktigste punktene.

For mer informasjon se kapittel Systeminnstillinger.

### Home – Favoritter

Under menypunktene **Home** og **Apps** finner du favorittene dine på høyre side. Ved valg av et menypunkt filtreres favorittene tilsvarende. Ved valg av **Home** blir favoritten fra begge menypunktene vist sammen.

Etter første gangs bruk blir noen favoritter forhåndsvalgt, avhengig av monteringsstedet for TV-apparatet og eksisterende internetttilkobling (f.eks. TV-kanaler, online-lenker).

#### Sette favoritter

Under de ulike driftsmodusene for TV-apparatet kan du sette det aktive objektet som favoritt (f.eks. kanal, musikktittel, Tekst TV-side, webside, foto etc.). Det aktive objektet legges til som favoritt under den valgte driftsmodusen, og legges til nederst i listen.



Sette favoritt. Dersom det finnes flere favoritter enn det kan vises på ett skjermbilde, vises det i form av en rulleliste.



P+/P- Bla gjennom de ulike sidene.

#### Administrere favoritter

Du kan administrere de eksisterende favorittene via vinduet **Home**. Du kan endre rekkefølge av favorittene etter ønske eller slette favoritter som du ikke lenger trenger.

#### Flytte favoritter

HOME: Åpne displayet Home.
 ↔ ✓ Velg favoritter som skal endres.
 MENU: Hent menyalternativer.
 ↔ Merk Forskyve.
 OK Velg.
 ↔ ✓ Flytt favoritten til ny posisjon.

#### Slette favoritter (enkeltvis)

HOME	HOME: Åpne displayet Home.
_	

- ♦ ► ► Velg favoritter som skal endres.
- MENU: Hent menyalternativer.

#### Slette favoritter (velge flere)

Menyalternativer for å behadle favoritter er hentet.

- ( OK
- ▲ ✓ Merk Flervalg.
  OK Velg.
- ✓ ► ▲ ▼ Velg favoritter.
- **OK** Merk (valget farges blått). Gjenta eventuelt med flere favoritter.

MENU: Hent menyalternativer.

▲ ▼ Merk Slett. OK Velg.

Loewe TV	
Basic Guide	
TV	
Volum/kanal	

### ΤV

I

Via menypunktet **TV**, som kan hentes fra skjermbildet **Home** (hjemmesiden), kan det velges en kanal fra den aktuelle kanallisten. Ved å hente en kanal kommer du til TV-modus.

I TV-modus har du tilgang til mange funksjoner som f.eks. Tekst TV, PIP, EPG osv. Ved hjelp av de enkelte menyalternativer kan du hente ekstra opsjoner og innstillinger for bruken av TV-apparatet.

### Stille in volum

### Slå av/på lyd ( 🛪 )

Lyd av. Lýd på: Trykk igjen eller øk volumet med V+.

#### Stille in volum



V+/V- Volum høyere/lavere.

Visning av lydnivået vises i midten.

Visning av volum kan deaktiveres i menyen under Systeminnstillinger → Betjening → flere ... → Skjerm-menyer

### Velg kanal

#### Velge kanal med P+ / P-

Med Instant Channel Zapping kan man veldig raskt bytte mellom kanaler. Instant Channel Zapping-teknologien (1 bruker den andre tuneren i bakgrunnen for å holde neste kanal klar. Gjennom denne forhåndslastingen kan man bytte om til neste kanal ganske fort.

- Under bruk av Digital-Recorder DR+<sup>(1</sup>(Timeshift-bruk, arkivopptak, multirecording) eller ved bruk av PIP, er Instant Channel Zapping ikke tilgjengelig. Bytte av kanal skjer i «normal» hastighet.
- Ved krypterte kanaler er Instant Channel Zapping mulig i begrenset omfang.



#### P+/P- Kanal opp/ned.

Nummeret og navnet på kanalen med navn på program og neste program kommer kort til syne. Statusdisplay med tid/dato og symboler knyttet til programmet kommer også til syne.

Symbolene til statusdisplayet står beskrevet i kapittelet TV, avsnitt Statusdisplay.

#### Velge kanal med talltastene

Når du velger en lagringsplass, som det ikke er noe på, byttes det til neste tilgjengelige kanal.



#### Kanaler med 1 siffer

Lengre trykk på **talltasten**: kanalen bytter med en gang, eller kort trykk på talltasten, kanalen bytter etter 2 sekunder (ved opptil 9 lagrede kanaler bytter det umiddelbart).



#### 2- og 3-sifrede kanaler

Trykk kort på første (og andre) talltast. Lengre trykk på den siste talltasten: kanalen bytter med en gang, eller kort trykk på alle **talltastene**, kanalen bytter etter 2 sekunder etter man har trykket inn det siste tallet.



#### 4-sifrede kanaler

Trykk kort på alle fire talltastene, kanalen bytter umiddelbart.

#### Velge kanal via kanalliste



I normal TV-bruk, uten videre visninger:







**OK** Den markerte kanalen hentes inn.

#### Bytte kanalliste

0K)

(MENU)

(OK)

I normal TV-bruk, uten videre visninger:

**OK** Åpne kanalliste.

MENU: Apne menyalternativer.



 Merk Kanallistevalg. OK Velg.

- OK Velg.

Kanallisten endres i henhold til valget.

(BACK)

BACK: hold inntrykket: Lukk visningen.

#### Forklaring til kanallister:

Antall og navnene på de tilgjengelige kanallistene er avhengig av de tilgjengelige kildene (antenne, mottakernettverk, osv.).

ASTRA LCN Analog DVB-C DVB-T	l kanallisten vises kun kanaler fra den valgte kilden/ mottakernettverket.
AV-listen	l kanallisten vises kun AV-innganger.
Personlig liste	l kanallisten vises kun kanaler fra den utvalgte personlige listen. Navnet på listene kan endres.
lijsten beheren	Åpnemenyfor å bearbeide lister (Systeminnstillinger $\rightarrow$ Stationer $\rightarrow$ Kanal- lister TV).

Loewe TV
Basic Guide
TV
Kanal

#### Velge kanal fra utvidet kanalliste



I normal TV-bruk, uten videre visninger:



#### Langt trykk på OK: Åpne utvidet kanalliste.

	1 Das Erste HD		
A	2 ZOF HD		
CAULT AND A			
A Dealers			
and the second second			



🔺 🗲 🖡 Markere kanal.

OK Den markerte kanalen hentes frem.

#### Eller:

Ved numerisk sortering: angi nummeret til kanalen. Markeringen hopper til valgt kanal.



#### **OK** Den markerte kanalen hentes frem.

Ved alfabetisk sortering: Skriv inn de første bokstavene. Den første kanalen for den angitte bokstaven blir markert.

**OK** Den markerte kanalen hentes frem.

#### Filtrerings- og sorteringsalternativer for utvidet kanalliste

Du kan filtrere og sortere kanallisten med ulike muligheter ved å bruke kontrollene i bunnteksten.

- (MENU) MENU: Bytte mellom liste og bunntekst.
  - 0.9 Numerisk sortering av kanallisten.
  - A..Z Alfabetisk sortering av kanallisten.
  - Søk Her kan du søke etter kanaler. Man bruker skjermtastaturen for å skrive inn navnet på kanalen. Inntasting er beskrevet i kapitellet Generelt om bruk.
- Kanalliste Velg listen der kanalene skal vises i den utvidede kanallisten (f.eks. analog, DVB-C, DVB-T, ASTRA LCN, personlig kanalliste, AV-listen).
- Alle kanaler Her kan du filtrere omfanget på kanallisten etter forskjellige kriterier. Skal Alle kanaler, kun HDkanaler, kanaler som er Sperret eller Kodet eller Uten kryptering, kanaler som er CI+-støttet, vises.

#### Velge kanal fra personlig liste

Dine favorittkanaler kan du lagre i personlige lister (f.eks. for flere brukere). Hver personlige liste kan fylles med 99 kanaler.





(OK)

MENU

🔺 🗕 Merk Kanallistevalg. OK Velg.

 Merk ønsket personlig liste. OK Velg.

Kanallisten endres i henhold til valget.

BACK: hold inntrykket: Lukk visningen.

- **OK** Hent personlig Kanalliste.
- ▲ Merk kanalen.
- OK Den merkede kanalen blir hentet.

#### Forklaring av de viktigste symbolene bak kanalnavnet:

A	Sperret kanal.
HD	HDTV-kanal.
Т	DVB-T-kanal (digital bakenett via antenne)
С	DVB-C-kanal (digital via kabel).
S	DVB-S-kanal (digital via satellitt).
Оπ	Kryptert kanal.

### Historikk

OK)

De siste viste kanalen lagres.

Ved normal TV-bruk, uten videre visninger:

🗩 🗩 🗩 Gul tast: Hent frem forløp.



 Velge oppføring. OK vis.

Loewe TV
Basic Guide
TV
Statusdisplay/INFO tast

### Statusdisplay/INFO tast



i Ved normal TV-bruk, uten videre visninger.

INFO: Vise statusindikator.



Nedenfor kan du se antall og avsenders navn og (hvis tilgjengelig) tittelen på dagens program.

Linjen (hvis tilgjengelig) viser fremgangen til det aktuelle programmet. Hvis det finnes mer informasjon om det aktuelle programmet, kan du vise disse ved å trykke på INFO-tasten.

Feltet oppe viser alt etter tilgjengelighet ulik tilleggsinformasjon, denne vises ved hjelp av symboler.

Nede til høyre kommer et vindu med forklaring om tastene til syne. Automatisk visning av forklaring av tastene med statusvisning kan du slå av på Systeminnstillinger  $\rightarrow$  Betjening  $\rightarrow$  flere ...  $\rightarrow$ Skjerm-menyer → Tasteforklaring

Langt trykk på INFO-tasten kan vise forklaring av tastene uavhengig av statusdisplayet (se kapittel Skjermmenyer, avsnitt Forklaring av knapper).

Statusdisplayet vises automatisk når man bytter kanal. Etter innstilt tid har gått, blir statusdisplayet automatisk borte.

Hvis du vil lukke statusdisplayet manuelt før den automatiske lukkingen finner sted, kan du trykke på BACK-tasten.

#### Forklaring av symbolene i statusdisplay:

#### Generelle symboler:

<b>1</b>	Valg av språk/lyd tilgjengelig.
	Undertitler tilgjengelig.
:==: •:•	Kanalvalg for leverandører av flere kanaler.

HÜbTV HbbTV er tilgjengelig på denne kanalen. Generelle symboler (videreføring):

Т	DVB-T-kanal (digital bakenett via antenne).
---	---

- С DVB-C-kanal (digital via kabel).
- S DVB-S-kanal (digital via satellitt).

Оπ Kryptert kanal.

- 3D Program i 3D<sup>(1</sup>.
- ₩₽ Program i HDTV.
- Program i UHD<sup>(1</sup>.
- HLG Program i HLG<sup>(1</sup>.
- HDR 10 Program i HDR 10<sup>(1</sup>.



Program i Dolby Vision.

#### Overført lydsignal:

Mono	Mono-lydoverføring analog.
2-toner	To-toners overføring (tone1/tone2) analog.
1+1	To-toners overføring (tone1/tone2) digital.
Ø	Stereo-lydoverføring digital (PCM).
DOLBY AUDIO	Dolby Audio®-lydoverføring .
MPEG	MPEG-lydoverføring.

Valgt lyttemodus (1:

<b>4</b> 1	Avspilling av Center-lyd eller Mono (venstre/høyre).
■ 2	Avspilling av Front-lyd (L/R Stereo).
∎ 3	Avspilling av Front- og Center-Ivd.

- Avspilling av Front- og Surround-lyd. 4
- Avspilling av Front-, Surround- og Center-lyd. ■ 5

Sound-Avspilling av lyd via en Soundprojektor. projektor

- Eksterne Avspilling av lyd via en høyttaler, som er koblet til på en ekstern forsterker. Høyttalere
- Hvis antall høyttalere vises i parentes, overføres lyden (virtuelt) til de manglende høyttalere fra de eksisterende høyttalere. For den virtuelle representasjonen i høremodus (4) og (5), aktiveres Dolby Dolby Virtual Speaker (VS-modus), som er utviklet av Dolby. Her kan du velge mellom Dolby Virtual og Cinema-Surround<sup>(2)</sup> I høremodus (3) bruker Loewe egne innstillinger for virtuell representasjon.

<sup>(1</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av apparattypen (se online-brukerhåndbok, kapittel Tekniske data).

<sup>(2</sup> Kun tilgjengelig til enhetstype Loewe bild 9, Loewe bild 7, Loewe bild 5 oled og Loewe bild 4.

Loewe TV
Basic Guide
TV
Menyalternativer

### Menyalternativer

Menyalternativene inneholder forskjellige valg og innstillingsmuligheter. Avhengig av apparattype og utstyr på TV-apparatet (motorisert dreiefot, innebygd harddisk eller tilkoblet USB-harddisk, Feature Drive etc.) og bruk (TV-modus, EPG, Teletekst, apper, media player osv.) kan forskjellige menyalternativer hentes opp.

Nedenfor forklares i TV-modus de enkelte menyalternativene for den aktuelle senderen og den valgte senderlisten kort.

#### Menyalternativer for den aktuelle senderen:



MENU: Åpne menyalternativer.





norsk

▲ Velge menyalternativer,
 OK vis.

#### Menypunkter i menyalternativer for den aktuelle kanalen:

Kanalliste- utvalg	Bytte kanallistene.
Opptak	Her kan du åpne en opptaksdialog.
Detaljert info	Hente tilleggsinformasjon om det programmet som er i gang.
Favoritt	Lagre den aktuelle kanalen som favoritt.
Multiroom- avspilling	Denne funksjonen gjør det mulig med synkron gjengivelse på flere Loewe TV-apparater som støtter denne funksjonen.
Språk/lyd	Velg andre språk og lydformater (dersom det tilbys).
Under- tekster	Vise undertekst (dersom det tilbys).
Bilde	Definer ofte benyttede bildeinnstillinger.
Lyd	Definer alle tilgjengelige lydinnstillinger.
Hodetele- fon-volum	Volumet på hodetelefonene kan innstilles uavhengig av volumet på TV'ns høyttalere.
Bilde av	Her kan du slå av skjermen (bare i radiomodus mulig). Du kan slå på igjen skjermen ved hjelp av piltastene på fjernkontrollen.
Lagre kanal	Her kan du lagre den aktuelle kanalen i en liste som velges i neste trinn.
Utvidet kanalliste	Her er det mulig å åpne hele kanallisten som vises over hele skjermen. Du kan filtrere kanalene etter forskjellige kriterier.
System- innstillinger	Her kan du åpne systeminnstillingene.

#### Menyalternativer for den valgte senderlisten:

- OK hent senderliste,



OK)

MENU: Åpne menyalternativer.



#### Menypunkter i menyalternativer for den valgte senderlisten:

Kanalliste- utvalg	Bytte kanallistene.
Opptak	Her kan du åpne en opptaksdialog.
Detaljert info	Hente tilleggsinformasjon om det programmet som er i gang.
Favoritt	Lagre den aktuelle kanalen som favoritt.
Multiroom- avspilling	Denne funksjonen gjør det mulig med synkron gjengivelse på flere Loewe TV-apparater som støtter denne funksjonen.
Språk/lyd	Velg andre språk og lydformater (dersom det tilbys).
Under- tekster	Vise undertekst (dersom det tilbys).
Bilde	Definer ofte benyttede bildeinnstillinger.
Lyd	Definer alle tilgjengelige lydinnstillinger.
Hodetele- fon-volum	Volumet på hodetelefonene kan innstilles uavhengig av volumet på TV ns høyttalere.
Bilde av	Her kan du slå av skjermen (bare i radiomodus mulig). Du kan slå på igjen skjermen ved hjelp av piltastene på fjernkontrollen.
Endre senderliste.	Her kan du endre din aktuelle senderliste (f.eks. Leg- ge til stasjon, sortere om sendere, slette sendere).
Lagre kanal	Her kan du lagre den aktuelle kanalen i en liste som velges i neste trinn.
Utvidet kanalliste	Her er det mulig å åpne hele kanallisten som vises over hele skjermen. Du kan filtrere kanalene etter forskjellige kriterier.
Sortering	Her kan du sortere den aktuelle senderlisten alfabetisk eller numerisk.
System- innstillinger	Her kan du åpne systeminnstillingene.

Loewe TV
Basic Guide
TV
Elektronisk programguide

### Elektronisk programguide – EPG

EPG står for Electronic Programme Guide, og gir deg programinformasjon på skjermen. Du kan bla gjennom og få informasjon om det aktuelle programmet med dette avislignende systemet. I tillegg kan du sortere program etter bestemte temaer, merke dem eller programmere opptak.

#### Starte og lukke EPG

(EPG)



EPG er tilgjengelig kun for DVB-kanaler.

Alt ettersom hvor mange kanaler det finnes EPG for, kan det ta litt tid før programinformasjon vises.

I venstre kolonne er det en liste over sendere på den valgte kilden/stasjonslisten (f.eks. DVB-S, DVB-C, personlig liste etc.).

På høyre side vises oversikten over sendinger. De aktuelle sendingene vises med lysere felt. En hvit vertikal linje markerer det aktuelle tidspunktet i den pågående sendingen.

Det hvite feltet viser den valgte sendingen med sendingsinformasjonen vist øverst.

l øverste venstre hjørne vises live-bildet av den valgte senderen. Når man bruker Premium EPG, vises livebildet på høyre side.

#### Bruk av EPG



(INFO)

**P+/P–** Bla gjennom sidene i kanallisten.

- ✓ ▲ Bla i kanallisten.
- Bla gjennom programmene.
- **OK** kort: (markert program pågår): EPG lukkes og programmet vises.
  - kort: (markert program pågår ikke): Detaljert informasjon til valgt sending vises.
  - lang: Bytte miniatyrbilde til kanalen for det markerte programmet.

>> >> + kort: Bla ett skjermbilde frem/bakover.

- ▶ ◀ lang: Bla 24 timer frem/bakover.
- INFO: kort: åpne detaljert informason for valgt program (se høyre kolonne). lang: vise tastetilordning
- **REC:** Programmere opptak for det markerte programmet.

#### Tilpasse EPG-oversikt

i Velg EPG.

MENU: Åpne menyalternativer.



(MENU)

↓ Velg dag eller gren.
 OK Velg innstillinger.



PIP: Skift EPG-vindu

#### Åpne ytterligere informasjon om programmet

i Velg EPG.





Hvis det finnes mer ytterligere informasjon til valgt program, blir disse vist her.

I menyalternativer finner du flere alternativer for den viste sendingen.

- $\odot$

Skift til menyalternativer. Eller:

MENU: Skift mellom detaljinfo og menyalternativer.



(BACK)

✓ A Velg menyalternativer.
 OK Velg. Eller:

BACK: Forlat detaljinfo og tilbake til EPG.

#### Menypunkter i EPG-menyalternativer:

Opptak Programmere opptak av den valgte sendingen.

Vis/merk Valgt TV-sending.

	<b>Se</b> på løpende sendinger. <b>Merk</b> for sendinger som ikke har startet ennå.
Forrige program	Hent informasjon om forrige sending.
Neste program	Hent informasjon om neste sending.
Timer	Hent timer-listen for å programmere flere opptak.

Fortsettelse på neste side →

Loewe TV	
Basic Guide	
TV	
Elektronisk programguide	

#### Merke et program via EPG

Du kan merke et program som ikke har begynt ennå. TV-en spør etter merkede program ved programmets start om disse programmene skal vises eller slås på fra hvilemodus, hvis dette er aktivert i **Systeminnstillinger** under **Betjening**  $\rightarrow$  **EPG**  $\rightarrow$  **TV på ved memorisering**.



i Velg EPG.

↓ ▼ ▲ Velge formerket program.
 OK Åpne detaljert informasjon.

♦ ► ► Velge Memoriser,

**OK** formerke program.

Et formerkingssymbol 🔿 settes bak navnet på programmet.

Ved programvareoppdatering kan det skje at timer-innlegg og merkinger av programmer slettes. Kontroller timer-listen din etter en programvareoppdatering. Kontroller timer-listen din etter hver programvareoppdatering.

#### Ta opp sending via EPG

#### i Velg EPG.



✓ ▲ Velge program som skal tas opp.

	2 ZD€ HD Die Rose Das Ferster au Krimikomödie Der Antigunatio	nhei Im Tod Deutid	m-C	Cops 2009 Satter Gargi wr				
ЮHD	Rote Rosen (2584)		Tage 14:00	Sturm der Liebe		Tage 15:00	Verrückt na	ch Meer (243)
он «())		vt	De Da			heur 15:00	Die Rosenh 15:30 - 16:00	eim-Cops
Real Property in the local sectors of the local sec	Verdachtsfälle - Spezial		Verdachtsfälle 14:00			Verdachtsfälle thos ison		
۵	Jetzt helfen wir Ihneni - Die F		Aut St			Klini		
7	Two and a 1	The Mi		The Middle	The Big 8		he Big Banj Sch	The Big Bor
	Personal Interaction							

 $\bigcirc$ 

#### REC: Programmere opptak.

Ved behov kan du tilpasse timer-infromasjon (f.eks. mappe, start, slutt, type opptak).





→ → Velge Ta opp sending,
 OK bruk.

Ved et program som kjører, starter et opptak umiddelbart.

For sendinger som ennå ikke har startet, blir et timeropptak lagt inn i timerlisten.

Et opptakssymbol • settes bak navnet på programmet i EPG.

#### Aktivere Premium EPG-tjenester

l forbindelse med Loewe-appen har du mulighet til å få tilgang til en tilleggstjeneste som gir deg et forhåndsvisningsbilde av den aktuelle sendingen fra Gracenote-databasen.

Forutsetningen for dette er en aktuell versjon av Loewe-appen på en smartenhet som ligger i samme nettverk som TV-apparatet. TVapparatet må også være koblet til Internett.

Når du parer appen og TV-en, vil apparatet melde fra tilgjengelighet av Premium EPG Services. Bekreft aktiveringen i skjermdialogboksen. Ved neste henting av EPG-funksjonen, er de nye forhåndsvisningsbildene tilgjengelige, avhengig av den aktuelle senderen.



Tilleggsfunksjonen kan når som helst deaktiveres igjen. Under Systeminnstillinger  $\rightarrow$  Betjening  $\rightarrow$  EPG  $\rightarrow$  Utvidet informasjon velger du **nei**.

Loewe TV
Basic Guide
TV
Tekst TV

### Tekst TV

(TEXT)

(TEXT)

(BACK)

TV-en din støtter begge brukssystemet TOP-text og FLOF. Det lagres opptil 2000 sider for å kunne gi deg rask tilgang til disse.

#### Starte og lukke tekst-TV

TEXT: Vise tekst-TV Funksjonen til TEXT-tasten stilles inn under Systeminnstillinger → Betjening → flere ... → HbbTV → Funksjonen til TEXT-tasten. Standard er Standard-teletekst først.



**TEXT:** Bytte mellom standard-tekst-TV og MediaText. Dersom ingen Media Text er tilgjegelig → Tekst TV av. Ellers:

Trykk på **BACK-tasten** for å gå ut av tekst-TV.

#### Tastefunksjoner ved bruk av standard-tekst-TV

INFO	Langt t	rykk på <b>INFO</b> : Vise forklaring av taster.
(INFO) (BACK)	INFO e	eller <b>BACK:</b> fjerne forklaring av knapper.
1 2 7 ab(pqrs)	0-9:	Tast inn sidetall direkte.
0	O AV:	Stopp vekslende sider selv.
(9 wxyz)	9:	Forstørre side (trykk flere ganger).

#### Sidevalg med fargetastene

• • • • Rød knapp:	Én side tilbake eller tilbake til forrige side (avhengigav tekst-TV-leverandør).
Grønn knapp:	Neste side.
Gul knapp:	Til neste tema.
Blå knapp:	Til neste temagruppe.
De fargede linje (for FLOF) i si	ene (for TOP) eller den fargede skriften ste linje viser deg hvilken fargeknapp

du kan bruke for bla videre til hvilke temagrupper og

Sidevalg med P+/P-

temaer.



P+ vise neste tekst-TV-side.P- vise forrige tekst-TV-side.

#### Videre alternativer for sidevalg

#### 1. alternativ:

(INFO: Hent frem oversiktisside100.

Taste inn sidetall direkte.



 $\bigcirc$ 

0K

(OK)

#### 3. alternativ:

2. alternativ:

I Sidene inneholder et 3-sifret sidetall.

✓ ▲ Marker ønsket sidetall.



#### 4. alternativ:

- Sidene består av flere undersider, som kan kjennes igjen på symbolet O og pilene i bunnteksten.
- ◄ Bytte i bunntekst.
- → Markere < eller >,
   OK velge foregående/neste underside.
- Nummeret på den aktuelle undersiden vises mellom pilene.

#### Forklaring av symbolene i bunnteksten på tekst-TV

Symbol	Knapp på fjernkontrollen	Forklaring
<	_	Ved tekst-TV-sider med undersider: Vise forrige underside.
>	_	Ved tekst-TV-sider med undersider: Vise neste underside.
<b>+=</b>	PIP	Fjerne TV-skjermbilde (tekst-TV på fullskjerm).
→Ξ	PIP	Vise TV-skjermbilde (split screen tekst-TV/TV-skjermbilde).
	_	Aktivere Newsflash-modus.
<b></b> ,	_	Vise skjult informasjon på tekst-TV- sidene.
<b>√</b> _□	_	Fjerne skjult informasjon på tekst- TV-sidene.
*	*	Legge til aktuell tekst-TV-side til favoritter i displayet <b>Home</b> .
\$	MENU	Hent menyalternativer med tele- tekstinnstillinger.

Ľ	Loewe TV
	Basic Guide
	TV
	HbbTV / MediaText

### HbbTV / MediaText

HbbTV<sup>(1</sup> (Hybrid broadcast broadband television) tilbyr brukeren omfattende multimedieinnhold, f.eks. mediebibliotek eller tilleggsinformasjon til pågående program, hvis dette tilbys av den aktuelle kanalen (tilleggstjeneste).

**MediaText** bruker neste generasjon tekst-TV/Videotekst på grunnlag av HbbTV.

 $\label{eq:mediaText} \ensuremath{\mathsf{MediaText}}\xspace / \ensuremath{\mathsf{HbbTV}}\xspace \ensuremath{\mathsf{PbbTV}}\xspace \ensuremath{\mathsf{Pb$ 

- Avhengig av valgt kanal kan taster på din fjernbetjening bli sperret via MediaText/HbbTV-text.
- For å kunne bruke HbbTV/MediaText, må TV-en være koblet til Internett. For å kunne gi en smidig direkteavspilling av video, anbefales det å ha en forbindelse med minst 6000 kbit/s (DSL 6000 eller lignende).

#### Hente inn HbbTV-program

Hvis et HbbTV-program er tilgjengelig for valgt kanal etter man bytter program, vises disse ved å starte automatisk, og det kommer et rødt knappesymbol til syne. Ved manuelt oppstart lastes programmet inn først etter man trykker på den røde knappen. Starttype kan angis under **Systeminnstillinger**  $\rightarrow$  **Betjening**  $\rightarrow$  **flere** ...  $\rightarrow$  **HbbTV**  $\rightarrow$ **Startmodus til HbbTV-kanaler**.

HbbTV tilbys av den valgte kanalen.
Forbindelse til Internett opprettet.
Innstilling av HbbTV-modus til på.

• • • • • Rød knapp: Laste inn/vise HbbTV-program.



Utseende, tastetilordning og tilgjengelige funksjoner på HbbTV-program er avhengig av leverandøren. Under visse omstendigheter, støttes ikke innspilling og formerkingsfunksjoner av programmer. Loewe gir ingen garanti for tilgjengelighet, funksjon og innhold for HbbTV-programmet.

#### Fjerne/lukke Hbb+TV-program

💿 💿 💿 Rød tast: Skjul HbbTV-app.



Trykk lenge på **BACK**: Lukk HbbTV-appen.

#### Åpne HbbTV-tekst direkte

Avhengig av programleverandør, er ikke direkte visning av MediaTekst mulig for øyeblikket. MediaText må da åpnes via HbbTV-programmet.

MediaText/HbbTV-tekst tilbys av den valgte kanalen.Forbindelse til Internett opprettet.

(TEXT) **TEXT:** vise "standard" tekst-TV (se kapittel **TV**, avnitt **Tekst TV**).

Trykk på **TEXT-knappen** for å vise Media-Text/ HbbTV-text.

Funksjonen til TEXT-knappen kan justeres.

 Image: state state

Navigasjon innenfor HbbTV-teksten og tilordningen av fargeknappene kan variere fra leverandør til leverandør.

#### Gå ut av HbbTV-tekst



Trykk lenge på **BACK**: Avslutt Hbb TV-tekst.

#### HbbTV i DVB-radiobruk

Ulike DVB-radiokanaler tilbyr også HbbTV-Tekst/Media-text. Dette fungerer likt som i TV-modus.

<sup>&</sup>lt;sup>(1</sup> Avhengig av valgte innstillinger.

Loewe TV
Basic Guide
TV
PIP

### Bilde i bilde (Picture in Picture / PIP)

Man betegner funksjonen Bilde i Bilde som en samtidig fremstilling av to ulike bilder.

#### Starte og lukke PIP-modus





- Avhengig av kile og bildemateriale kan PIP-visningen begrenses.
- Ved pågående opptak begrenses endring av bilde og valg av kanal.
- I PIP-drift er det generelt ikke mulig å bruke analoge kanaler og analoge kilder (AV,PC IN etc.) for hoved-/ PIP-bildet.

#### Velge kanaler for PIP-bildet

Dersom rammefargen på PIP-bildet ikke er grønn, trykker du på den **grønne tasten**.

Velg kanal som vanlig (se også kapittelet **TV**, avsnitt **Velg kanal**).

#### Velge kanal for hovedbilde

Dersom rammefargen på PIP-bildet ikke er hvit, trykker du på den **grønne tasten**.

Velg kanal som vanlig (se også kapittelet **TV**, avsnitt **Velg kanal**).

#### Fargetastenes funksjon

- Dersom rammefargen på PIP-bildet ikke er grønn, trykker du på den **grønne tasten**.
- • • Gul tast: Bytter innholdet fra TV-bildet og PIP-bildet.

**Blå tast:** Starte/stoppe skanning av kanaler i PIP-bilde.

#### Andre PIP stilling

i PIP-bildet vises.



#### **PIP-innstillinger**

Størrelsen på PIP-bildet kan stilles inn i **Systeminnstillinger**  $\rightarrow$  **Betjening**  $\rightarrow$  **flere**  $\dots \rightarrow$  **PIP**.

Loewe TV
Basic Guide
Opptak
Digtal Recorder

### Se på forsinket-TV (Timeshift)

En TV-sending eller DVB-radiosending som du ser på eller lytter til, tas opp i bakgrunnen i timeshift-bufferen.

Du kan når som helst stoppe opptaket av sendingen og avspille det senere med en tidsforsinkelse (Timeshift-modus). Maksimal tidsforskyvning er tre timer.

Ved timeshift-drift blir sendingen ikke varig lagret.

Dersom du bytter sender (veksle program), blir det tidligere opptaket forkastet (timeshift-bufferen tømmes).

Hvis du vil lagre sendinger over lengre tid, bruker du arkivopptak (se neste side).

Opptaket i timeshiftbufferen blir i TV-apparater med integtrert harddisk@lagret automatisk.

For TV-apparater uten integrert harddisk starter opptaket på den eksternt tilkoblede USB-harddisken først med et trykk på pausetasten.

- Det er ikke mulig å ta opp innhold fra analoge kanaler.
- For programmer fra kanaler som fungerer med CI Plus-kodering, er tidsforskyvning i visse tilfeller ikke mulig eller kun i begrenset omfang.
- En sett og allerede avsluttet sending i timeshiftbufferen kan overføres til DR+ arkivet, forutsatt at ingen senderendring har funnet sted i mellomtiden.
- Betjeningen av timeshiftdriften ved DVB-Radio-sendinger er identisk med timeshiftbetjeningen i TV-modus.

#### Avbryt (start tidsforsinket TV)





Pausesymbolet vises kort og TV-bildet blir til et stillbilde. Timeshift-modus blir startet.

#### Fortsett (tidsforsinket fjernsyn)

#### Trykk **PLAY-tast**.



Avspillingssymbolet vises kort, nå ser du TV-sendingen tidsforsinket fra øyeblikket du trykket **PAUSE-tasten**.

#### Timeshift-statusvisning

I timeshift-modus, uten annen visning.

INFO



l det nedre området ser du nummer og navn på senderen, begynnelse, slutt og tittel på den aktuelle sendingen samt tittel på neste sending.

Den grå fremdriftsstolpen viser hvor langt timeshiftbufferen er fylt med innholdet i den aktuelle sendingen. Den hvite stolpen viser gjeldende posisjon i timeshift-bufferen eller hvor lenge sendingen allerede har blitt vist.

Tiden i stolpen viser gjenværende tid for den aktuelle sendingen.

For videre oppsett av tidsforskjøvet avspilling, se kapittelet **Kilder**, avnitt **Videoavspilling**.

#### Bytte til sanntidsbilde (avslutte tidsforskyving).

Trykk på STOP-knapp

Du ser igjen sanntidsbildet fra programmet.

#### Bytte til en annen kanal

Hvis du veksler til en annen sender, vises følgende på TV-apparatet: **Tidsforskyvning avsluttet og veksle**. Dersom du bekrefter dette, blir det tidligere tidsforskjøvede opptaket forkastet (timeshift-buffer tømmes).

Opptaket i timeshift-bufferen blir det for TV-apparater med integrert harddisk <sup>(1)</sup> etter senderveksling startet opp igjen automatisk.

For TV-apparater uten integrert harddisk starter opptaket på den eksternt tilkoblede USB-harddisken først etter at du trykker på pauseknappen etter senderveksling.

Når du bytter kanal, startes tidsforskjøvet opptak (timeshift) på nytt. Det tidligere tidsforskjøvede oppdaget forkastes (Timeshift-buffer tømmes).

Når man bytter mellom kryptert og ukryptert innhold på samme kanal, tømmes timeshift-bufferen også. Tidsforskjøvet TV blir ved dette avbrutt, og du ser igjen sanntidsbildet fra programmet. Pass på å starte et arkivopptak av interessante programmer for kanaler med vekslende kryptering.

#### Sette inn bokmerke

Du kan angi manuelle bokmerker i tidsforskjøvet operasjon. Tidsskiftet opptak blir omgjort til arkivopptak.



Trykk lenge på **PLAY-tasten**: Sett bokmerke.

Loewe TV	
Basic Guide	
Opptak	
Digtal Recorder	

### Arkivopptak

I

Sendinger som du vil lagre permanent eller vise senere, kan du ta opp i Digital Recorder-arkivet (DR+ arkiv).

For TV-apparater med integrert <sup>(1</sup> harddisk, gjøres dette på den interne harddisken, for TV-apparater uten integrert harddisk på en eksternt tilkoblet USB-harddisk.

Man kan starte et opptak manuelt (øyeblikkelig opptak/direkteopptak) eller som timeropptak. Man kan angi timerdata enten manuelt eller enkelt via f.eks. EPG.

Når det finnes EPG- eller tekst-TV-data tilgjengelig, lagrer Digital-Recorder navn og tilleggsopplysninger til hvert program i arkivet.

Hvis flere språk blir overført i DVB-sendinger, registreres disse med opptaket. DVB-undertitler kan også tas opp.

Under opptak av et program i arkivet kan du se på et annet program eller et program som allerede er tatt opp i arkivet. Men du kan også se programmet som du driver og tar opp, med tidsforskyving.

Med multi-recording<sup>(1)</sup> kan du ta opp to programmer samtidig (se neste side).

Under arkivopptak, vises linjen for opptakets fremgang som rød.

Det er ikke mulig å ta opp innhold fra analoge kanaler.

- Opptak fra CI Plus-koderte programmer (f.eks. RTL HD, Sat 1 HD, Pro7 HD osv.) er i enkelte tilfeller ikke eller kun mulig i begrenset form
- For å kunne bruke hele DR+ funksjonaliteten må de to antenneledningene ANT-SAT 1 og ANT-SAT 2 (1 være tilkoblet, eller for et DiSEqCenkeltkabelanlegg må 2 kanaler være konfigurert.

#### Øyeblikkelig opptak (One Touch Recording) / Direkteopptak

Når programmet ble sett fra begynnelsen av, lagres de fra begynnelsen av i DR+-arkivet. I andre tilfeller begynner opptaket på det tidspunktet da du begynte å se på programmet.

Øyeblikkelig opptak: Opptaket startes øyeblikkelig med et enkelt tastetrykk.



Langt trykk på RECORD-knapp: Det aktuelle programmet blir øyeblikkelig tatt opp.

Direkte opptak: Timerdataene hentes opp. De kan tilpasses etter behov og deretter kan opptaket startes.



Kort trykk på **RECORD-knappen**.

Ved behov kan du tilpasse timer-infromasjon (f.eks. mappe, start, slutt, type opptak).



 ✓ ✓ ✓ Velge Ta opp sending, OK bruk.

#### Se på andre program under arkivopptak

Etter du har startet opptaket, kan du bytte til en annen kanal.

- Du kan se på den andre kanalen med tidsforskyving samtidig som opptak pågår (Timeshift ved pågående arkivopptak).
- For TV-apparater uten Dual Channel<sup>(1)</sup> er veksling til en annen sender bare mulig hvis den andre senderen er plassert på samme transponder som sendingen du tar opp.

#### Se på andre program fra arkiv under arkivopptak

Etter du har startet et opptak, kan du også se på et program som allrede er blitt tatt opp.



Åpne DR+ Archiv.

 Markere program som er tatt opp, OK se på program. Opptaket fortsetter i bakgrunnen.

#### Se på tidsforskjøvet TV under arkviopptak

Under et liveopptak kan du se både programmet som er registrert i arkivet og et program fra en annen stasjon med tidsforsinkelse.

PAUSE-knappen: Fryse bildet.		
Opptaket fortsetter i bakgrunnen:		
PLAY-knapp: Fortsette avspilling		

Du ser nå på tidsforskjøvet arkivopptak.

(INFO) **INFO:** Vis timeshift-statusvisning







STOP-knapp: Avslutte tidsforskyving og gå tilbake til sanntidsbilde til det aktuelle arkivopptaket.

#### Slå av TV-en mens et opptak pågår

Du kan sette TV-en i hvilemodus mens et opptak pågår. Opptaket fortsetter i hvilemodus.

**I Ikke** slå av TV-en med strømbryteren og trekk **ikke** ut strømbryteren fra stikkontakten, ellers går opptaket tapt!

Loewe TV	
Basic Guide	
Opptak	
Digtal Recorder	
	Loewe TV Basic Guide Opptak Digtal Recorder

#### Avslutte opptak før det er ferdig

Du kan avslutte et pågående arkivopptak før det er ferdig.

#### Trykk på STOP-knappen.

I hjørnet oppe til høyre vises en skjermmelding.



#### **OK** Avslutte opptak

(OK)

Opptaket blir avsluttet. Den delen av programmet som er tatt opp så langt, lagres på harddisken og kan spilles av via DR+-arkivet.

- Hvis to arkivopptak er aktive (Multi Recording), avsluttes det opptaket som ble startet først.
- Du kan også avslutte et pågående opptak ved å slette den tilhørende timer-oppføringen i timer-oversikten (se kapitellet **Opptak**, avsnitt **Timer**).

### Multi-Recording<sup>(1)</sup>

Med funksjonen Multi-Recording kan du ta opp to programmer samtidig, og samtidig se på et tredje program.

Generelt gjelder: Alle opptak og alle valgte kanaler trenger en transponderspenning. Med Dual Channel-enheter har man to delte spenninger tilgjengelig.

Drømmesituasjonen er opptak fra to kanaler som deler en transponder, så kan man se på et tredje program.

Ved samtidig opptak av to programmer som ligger på to forskjellige transpondere, kan man se på et tredje program kun på kanaler som ligger på ett av de to transponderne som allerede brukes.

Alle kanaler som ligger på andre transpondere vises i listen som mørkegrå og kan ikke hentes frem.

- For å kunne bruke det fulle funksjonsomfanget for Multi-Recording, må det være tilkoblet to antenneledninger ved bruk av DVB-S eller det må være konfigurert 2 kanaler ved bruk av et DiSEqCinnkabelanlegg.
- Det er ikke mulig å ta opp innhold fra analoge kanaler.
- Opptak fra Cl Plus-koderte programmer (f.eks. RTL HD, Sat 1 HD, Pro7 HD osv.) er i enkelte tilfeller ikke eller kun mulig i begrenset form. For å kunne bruke det fulle funksjonsomfanget for Multi-Recording, må det brukes to CA-moduler.
- Eksemplene som vises i følgende tabell, gjelder kun for DVB-S. For DVB-T eller DVB-C kan det finnes andre kombinasjoner.

Hvilken kombinasjon av kanal/opptak som kan brukes, er avhengig av de enkelte kanalgruppene/transpondergruppene. Du kan få tildeling av disse fra din nettleverandør eller de enkelte kringkasterne.

#### Eksempler for opptakskombinasjoner med DVB-S:

Kanalkombinasjon:	Mulig:	Info
Ta opp Sat 1 Ta opp Pro 7 Se på en annen kanal	Ja	Transponder 1: Sat 1, Pro 7 Transponder 2: en valgfri kanal
Ta opp Sat 1 Ta opp RTL Se på en annen kanal	Nei	Transponder 1: Sat 1 Transponder 2: RTL Du kan ikke velge en tilfeldig kanal, bare en kanal som finnes en av transpondere som brukes, f.eks Vox, Pro7, RTL2.
Ta opp ARD HD Ta opp ZDF HD Se på arte HD	Ja	Transponder 1: ARD, arte HD Transponder 2: ZDF HD
Ta opp RTL Ta opp RTL II Se på ARD HD	Ja	Transponder 1: RTL, RTL2 Transponder 2: ARD HD
Ta opp RTL Ta opp ARD HD Se på ZDF HD	Nei	Transponder 1: RTL Transponder 2: ARD HD ZDF HD ligger på en annen transponder og kan derfor ikke vises.

Loewe TV	
Basic Guide	
Opptak	
Digtal Recorder	

### DR+-arkiv

I DR+-arkivet kan du hente inn TV/Radio-program som du har tatt opp og starte avspilling av disse. I DR+-arkivet kan du lage egne mapper og sortere egne opptak i disse.

#### Åpne DR+ Archiv

#### DR+ Åpne DR+ Archiv.

Hvis det finnes et DR + arkiv på et tilkoblet lagringsmedium eller den innebygde harddisken, vises den.



 ◆ ▲ Hvis flere arkiver er tilgjengelige, velger du det ønskede DR + arkivet,

**OK** Vis arkivoppføringer.

l tittelliste vises navn på arkivet eller lagringsenheten, sammen med ledig restkapasitet på lagringsenheten.

Den aktuelle markerte arkivoppføringen er merket med en hvit valgramme.

Eksisterende mapper merkes med et mappesymbol \_\_\_\_\_.





**PIP:** Veksle DR+ arkivvisning mellom standard og komprimert.

Fremdriftsstolpen under tittelbildet (standardvisning) eller den komplette arkivoppføringen (komprimert visning) viser hvor langt arkivoppføringen allerede har blitt vist.

£П.,	The Big Bang Theory	6	0.26	05:09:16	2014-2041	ProSieben
1	2 Broke Girth					
100						
8						
	Die Küchenschlacht					
*	Two and a Half Men					PreSieben
6	How I Met Your Mother					
-						

#### Spille av fra DR+-arkivet



 ✓ Velg ønsket arkivoppføring (program eller mappe).

Hvis du har valgt en mappe:

OK åpne mappe,

- ▲ ▼ velg ønsket program i mappe,
- **OK** start eller fortsett avspilling av valgt program.

Ytterligere informasjon finner du i kapittelet **Kilder**, avsnitt **Videoavspilling**.

Under avspilling:

P+ vise neste program.

**P-** vise forrige program.

I dette tilfellet hopper man mellom mappene.

#### Menyalternativer for DR+-arkiv

De tilgjengelige menypunktene i menyalternativer er avhengige av valgt arkivoppføring (program eller mappe).



 $\bullet \bullet \bullet \bullet$  En arkivoppføring ble valgt.



MENU: Åpne menyalternativer.





✓ ▲ Velge ønsket funksjon,
 OK bekrefte valg.

29

norsk

Loewe TV	
Basic Guide	
Opptak	
Digtal Recorder	

Forklaringer på menyalternativene for DR+ arkiv:			
Detaljert info	Vise detaljert informasjon om valgt arkivoppføring.		
Favoritt	Legge arkivoppføring til <b>Home</b> -favoritter. Ytterligere informasjon finner du i kapittelet <b>Displayet Home</b> .		
Multiroom- avspilling	Denne funksjonen gjør det mulig med synkron gjen- givelse på flere Loewe TV-apparater som støtter denne funksjonen.		
Omnavne	Endre navnet på opptaket eller mappen.		
Slett	Slette arkivoppføringer fra harddisken og frigjøre lagringsplass.		
Filter	Velg det ønskede filteret (lyd eller video) og skjul dermed de andre filene.		
	Filteret tilbakestilles automatisk når du forlater arkivet.		
Flervalg	Markere flere arkivoppføringer (se høyre kolonne).		
Flytt internt	Slik kan du flytte arkivopføringer fra DR+-arkivet i en ny mappe eller lage en ny mappe.		
Kopier/flytt eksternt	Kopiere/flytte opptak på en ekstern tilkoblet USB- lagringsenhet eller på harddisken til en kompatibel Loewe-TV i hjemmenettverket.		
	Hvis det ikke finnes noen enheter man kan flytte det til, vises menypunktet som mørkegrått.		
Eksporter	Du kan flytte til <b>eksport</b> , oppføringer arkivet på eksternt tilkoblede USB-lagringsenheter. Deretter kan du enkelt se på arkivoppføringene med en annen avspillingsenhet.		
Slette- beskyttelse	Stille inn eller fjerne beskyttelse mot automatisk sletting via slettebehandler.		
	Symbol for sikker slokking: 📹		
	Menypunktet vises bare hvis TV-apparatet har en intern harddisk. <sup>(1</sup>		
Barne- sikring	Beskytte programmer som er tatt opp ved hjelp av en firesifret PIN-kode.		
	Symbol for innstilt foreldringslås: 🛆		
	Menypunktet vises kun når du allerede har fastsatt en PIN-kode.		
Sortering	Sorter arkivoppføringene etter bestemte kriterier, stigende A-Å eller synkende Å-A eller etter opptaksdato (nyeste oppføringer først).		
Endre visning	Veksle DR+ arkivvisning mellom standard og kompri- mert		

#### Flervalg

Flervalg gjør det mulig å markere flere arkivoppføringer og utføre ønsket handling fra menyalternativer (f.eks. eksportere, slette).

♦ ► ▲ ▼ Velge arkivoppføring,

DR+-arkivet er åpnet, flervalg ble valgt fra menyalternativer for DR+-arkiv.



**OK** bekrefte valg (arkivoppføring blir blått). Gjenta så mange ganger du trenger.





MENU: Åpne menyalternativer.

✓ ▲ Velge ønsket funksjon (f.eks. slette),
 OK bekrefte valg.
 De markerte arkivoppføringene slettes.

#### Mappe i DR+-arkiv

Du kan bruke funksjonen Flytt for å opprette en ny mappe.

l denne mappen kan du flytte eksisterende arkivoppføringer eller velge å ta opp et nytt opptak direkte i den.

Det er bare å velge ønsket mappe i opptakskontroll (timer-data). Du bestemmer selv navnet på den nye mappen. Hovedfortegnelsen i DR+-arkivet har det faste navnet **Hovedmappe**.

Det er ikke mulig å legge flere mapper i hverandre.

#### Slette opptak fra arkivet

Ønsket oppføring i DR+-arkivet er valgt.

STOP-knapp: Åpne dialog for sletting.

**OK** bekrefte sletting. DR+-arkivet vises på nytt.

Loewe TV	
Basic Guide	
Opptak	
Digtal Recorder	
	-

### DR+ Streaming

I

Med funksjonen DR+ Streaming kan du via ditt hjemmenettverk se filmer fra DR+-arkiver til andre tilsvarende klargjorte Loewe-fjernsyn, hvis disse har gjort sine DR+-arkiver tilgjengelige.

Du kan også stille DR+-arkivet i ditt TV-apparat til disposisjon for andre TV-apparater og UPNP-klienter, som er tilsvarende klargjort for dette, og som da kan få tilgang til arkivet via ditt hjemmenettverk.

For å bruke DR + Streaming, trenger du minst to Loewe TV-er, og minst én TV med integrert harddisk (med chassis SL1xx, SL2xx, SL3xx, SL4xx som DR+ Streaming Server).

TV-ene må være forbundet med hverandre via et nettverk (trådløst via WLAN eller med kabel via Ethernet, PowerLine).

Arkivoppføringer kan kun gjøres tilgjengelig eller frigjøres i nettverket av en TV **med** integrert harddisk (DR<sup>+</sup>).

For disse TV-ene som fungerer som DR+ Streaming Server, må DR+-arkivet gjøres tilgjengelig for andre enheter:

Systeminnstillinger  $\rightarrow$  Betjening  $\rightarrow$  flere ...  $\rightarrow$  DR+  $\rightarrow$  DR+ Streaming  $\rightarrow$  Dele DR+ arkiv med andre enheter  $\rightarrow$  ja

Arkivoppføringer som er gjort tilgjengelige i nettverket kan spilles av på alle TV-er med chassis SL1xx, SL2xx, SL3xx, SL4xx og chassis MB180.

For disse TV-ene som fungerer som DR+ Streaming Client, må tilgang til andre DR+arkiv aktiveres:

Systeminnstillinger  $\rightarrow$  Betjening  $\rightarrow$  flere ...  $\rightarrow$  DR+  $\rightarrow$  DR+ Streaming  $\rightarrow$  Bruke andre arkiv i tillegg $\rightarrow$  ja

Funksjoner som krever skrivetilgang til en tilgjengelig enhet, er ikke tilgjengelig når du spiller av en oppføring i DR+-arkivet over nettverket.

Slike funksjoner er f.eks. baresikring, slettebeskyttelse, gi nytt navn, slette oppføring eller bokmerke, legge til bokmerke, slette/fjerne deler av opptak.

#### Spille av DR+-arkivoppføring over nettverket

#### (DR+) Åpne DR+-archiv.



◆ ▲ ▼ Velg ønsket arkiv fra den egnede enheten,
 OK vise arkivoppføringer.





Velg ønsket arkivoppføring,
 OK spill av arkivoppføring.

Ytterligere informasjon finner du i kapittelet **Kilder**, avsnitt **Videoavspilling**.

### Follow me-funksjon

Med funksjonen Follow me kan du avbryte et pågående program på en TV med integrert harddisk (hoved TV-en) og fortsette programmet på en annen TV (TV nr. to) fra det stedet det ble avbrutt.

■ For å bruke Follow me trenger du minst to Loewe TV-er, og minst én TV med integrert harddisk (med chassis SL1xx, SL2xx, SL3xx, SL4xx).

TV-ene må være koblet sammen via et nettverk (trådløst via WLAN eller kablet via Ethernet, PowerLine).

- Funksjonen må være aktivert på hoved-TV-en: Systeminnstillinger → Betjening → flere ... → DR+ → DR+ Streaming → Dele DR+ arkiv med andre enheter → ja.
- Funksjonen må være aktivert på TV-en (TV nr. to) det skal spilles av på: Systeminnstillinger → Betjening → flere ... → DR+ → DR+ Streaming → Bruke andre arkiv i tillegg→ ja.

#### Start Follow me-funksjon på hovedenheten

- Trykk på **PAUSE-knappen**. TV-bildet blir et stillbilde.



MENU: Åpne menyalternativer.





## ✓ ▲ Velg Follow me. OK bekreft.

Det vises en melding på skjermen.

Etter omtrent 20 sekunder uten handling, starter arkivopptaket automatisk. Etter opptaket starter, slår TV-en seg av alene. Programmet lagres i DR-arkivet. Programmet gjøres tilgjengelige i nettverket fra dette øyeblikket.

Du kan få melding om starten på et Follow meopptak via en skjermmelding på TV-en det skal spilles av på.

#### Fortsette avspilling av programmet på det andre apparatet.

Hent inn det programmet du vil se, som har blitt tatt opp i DR-arkivet, på den TV-en du vil se det på.





Åpne DR+-archiv



- Velg arkiv fra TV-en (hoved-TV-en) som har utført opptaket,
- Vise arkivoppføringer.
- Velg Follow me opptak,
- OK se på opptak.

Ľ	Loewe TV	
	Basic Guide	
	Opptak	
	Digtal Recorder	

### Mobile Recording<sup>(1)</sup>

Med Mobile Recording kan du programmere opptak fra en mobil enhet.

Funksjonen baseres på en enkel e-postkorrespondanse. Hvis Mobile Recording-funksjonen er aktivert og stilt inn, gir en e-postkonto kommandoer til TV-en med jevne mellomrom.

Hvis et kommando om opptak sendes via **Loewe Smart Assist App**, lander denne kommandoen på en tilkoblingsserver.

Herfra sendes en kort e-post til den tilknyttede e-postkontoen.

TV-en kan lese denne informasjonen og programmere/starte et opptak.

- Du kan laste ned **Loewe Smart Assist App** gratis til iOS og Android i de respektive App-butikkene.
- TV-en kan ikke være avslått med strømbryter, da den i dette tilfellet ikke har tilgang til e-postkontoen.
- TV-en må være koblet til Internett.
- De programmerte timer-opptakene til Mobile-Recording-funksjonen behandles av TV-en med høyeste prioritet.

Hvis det finnes andre opptak som er programmert til samme tid, overskrives disse av det nye opptaket eller deler av det blir klippet vekk.

#### Åpne innstillinger for Mobile Recording

HOME

# HOME: Åpne displayet Home. ↓ ▲ ▼ Velge Systeminnstillinger,

- **OK** Åpne systeminnstillinger.
- ✓ ▲ Velge Multimedia / nettverk,
- bytte til neste spalte.

#### ✓ ▲ Velg Mobile Recording, OK hent inn

Veiviser for Mobile Recording startes.

- ♦ Velg ja ved Funksjon aktiv.
- ✓ ► Konfigurere e-postkonto → Automatisk/ Manuelt

Ved **Konfigurere e-postkonto** → **Manuelt**, må du taste inn opplysningene til din personlige e-postkonto (se spalte til høyre).

Ved **Konfigurere e-postkonto→ Automatisk** brukes systeminnboksen. I de neste trinnene oppgir TV-en e-postadressen og PIN-koden til systeminnboksen.



✤ Videre til innstilling av kontrolltider.



#### Innstillinger for kontrolltider

Når TV-en befinner seg i hvilemodus, kan du velge de tidene da TV-en skal kontrollere den definerte postboksen om den inneholder ekstern programmering.

Hvis TV-en er slått på eller i hurtigstartmodus, har den en fiksert kontrollintervall på 10 minutter.

Spørrepe-	Her kan du velge i hvilket tidsrom TV-en skal
riode	kontrollere e-postboksen.
Kontroll-	Her kan du velge i hvilken tidsintervall TV-en skal
intervall	kontrollere e-postboksen i det angitte tidsrommet.
Start/Slutten	Her vises start- og sluttpunkt for kontrolltiden.
på spørrepe-	Hvis du vil angi start/slutt på kontrolltidsrommet
riode	enkeltvis, må du velge <b>Brukerdef.</b> ved kontrolltider.

l det siste trinnet kontrolleres det om de angitte opplysningene har tilgang til e-postkontoen.

Ved en vellykket test avsluttes konfigurasjonen.

#### Innstillinger for personlig e-postkonto

Hvis du velger e-postkontoen fra postkassen som systemet allerede har foreslått, blir kontoen automatisk opprettet på serveren. Du trenger ikke å stille inn noe annet.

Ved **Konfigurere e-postkonto** → **Manuelt**, må du Tilpasse fabrikkinnstillinger og fylle inn Opplysningene til din personlige **eksisterende** e-postkonto.

Du finner de nødvendige parameterne i Menypunktet Innstillinger/ Valg i det e-postprogrammet du bruker (f.eks. Outlook, Thunderbird) eller den aktuelle leverandøren av e-postkontoen din.

#### Innstillinger side 1:

E-postadresse:	tv-xxxxxxxx@loewe-dialogue.com
Kontotype:	POP3 eller (IMAP)
Innboks:	mail.loewe-dialogue.com
Utboks (SMTP):	mail.loewe-dialogue.com
Brukernavn:	********
Passord:	XXXX
Innstillinger side 2:	
Post - innboks:	995 (POP3),0 993 (IMAP)
Inngangskryptering:	'nei' , 'SSL' , 'StartTSL'
Server krever autentifisering:	'nei'
Post - utboks:	'25' (nei), '587' (StartTSL), '465' (SSL)
Utgangskryptering:	'nei' , 'SSL' , 'StartTSL'
Slett e-post fra server:	'nei'
Innstillinger fpr postboks	Tilbakestilling

#### Ekstern programmering via vilkårlig e-postklient

I tillegg til den komfortable fjernprogrammeringen via Loewe Smart Assist App, kan du også utføre fjernprogrammeringen av opptaket med en hvilken som helst e-postklient.

Emnefeltet på e-posten må inneholde den definerte firesifrede pinkoden, sendetiden og kanalen:

#### PIN PROGRAMTID KANAL

Eksempel: 1234 20:45 NRK HD 1234 8.45 pm NRK HD

Programmere et opptak av et program som vises samme dag, klokken **20:45**, og som går på kanalen **NRK HD**. Man trenger ikke å skrive inn en nøyaktig start- og sluttid på programmet.

Navnet på kanalen må ikke være 100 % nøyaktig. Navnet blir sammenlignet med en bestemt algoritme. Men det er lurt å lagre kanalnavnene som notat på smarttelefonen din.

Hvis opptaket finner sted mer enn 24 timer i fremtiden må også datoen oppgis i emnefeltet:

1234 04.09.2014 20:45 NRK HD 1234 09/04/2014 8.45 pm NRK HD

Som bekreftelse får man en e-post fra TV-en (kun ved kundekontoer) med aktuell liste over programmerte timeropptak.

Ľ	Loewe TV	
	Basic Guide	
	Opptak	
	Timer	

### Timer

I Timer-menyen finner du Timer-liste og Timertjenester.

I Timer-liste finner du en liste over alle programmerte opptak, merkede sendinger og kopioppdrag.

I menyen Timer-tjenester finner du komfortable alarmtjenester som kan brukes.

#### Åpne Timer-meny



↓ ▲ ▼ Velg Opptak,

HOME: Apne displayet Home

↓ ↓ ▲ Velg Timer,
 OK hent.

#### Eller:

DR+ Langt trykk: Åpne Timer-meny.



 Velg Timer-liste eller. Timertjenester (se høyre kolonne).





## ✓ ▲ VelgManuelt opptak, OK Timerdata åpnes.

- Når du har programmert et Timer-opptak, må TV-en bli i hvilemodus. Ikke slå av TV-en med strømbryteren og trekk ikke ut strømledningen av stikkontakten, ellers kan ikke timer-opptaket starte.
- Ved programvareoppdatering kan det skje at timer-innlegg og merkinger av programmer slettes. Kontroller timer-listen din etter en programvareoppdatering.

#### Forklaring av symbolene i timer-listen:

- Opptak
- Opptak pågår
- ✓ merket program
- Gjentatt opptak (daglig, ukentlig eller man-fre)
- Opptak av serier

#### Slette/endre programmert timer-jobb

Du kan bruke denne funksjonen i timer-listen når du vil slette programmerte opptak, avslutte et timer-opptak eller endre en timerjobb.

i Timer-listen vises.



✓ ▲ Marker ønsket timer-jobb.

Skriften til en timer som er aktiv vises i rødt. Når du sletter denne timeren, stopper opptaket.



**OK** Endre markert timer-jobb. Timerdata åpnes.

Eller:



**STOP:** Slette markert timer-jobb.

**OK** Bekrefte sletting. Timer-jobb blir slettet.

#### Timertjenester

Programmerte alarmer blir aktiv når TV-en settes i hvilemodus.

Når TV-en slås på av en alarm når den befinner seg i hvilemodus, vises en melding på skjermen. Hvis denne ikke bekreftes med **OKknappen** innen 5 minutter, slår TV-en seg automatisk av på grunn av sikkerhetsgrunner.

TV'n kan også slås av automatisk på bestemte tidspunkter. Ett minutt for automatisk nedstengning vises en advarsel på skjermen. Du kan avbryte automatisk nedstengning ved å trykke på en tilfeldig knapp.

Timer-menyen vises.





↓ ▲ ▼ Velg ønsket innstilling,OK endre.

OK bruk.

Loewe TV
Basic Guid
Kilder

#### Kilder

Via punktet **Kilder** i Home-skjermen får du tilgang til alt utstyr lokalt tilkoblet TV-apparatet (f.eks. via AV, HDMI, USB) samt alle tilgjengelige apparater i hjemmenettverket.

#### Hente kildevalg



Ved normal TV-modus, uten annen visning:

HOME: Hente frem Home-skjermen.

Åpne Kilder.
Eller.



€R ·

✓ → ✓ ▲ Velg Kilder.





↓ ↓ ▲ Velg kilde,
 OK Velg

Dersom du f.eks. har valgt en HDMI-tilkobling, kobles det om til den aktuelle tilkoblingen. TV-apparatet er klart for visning av innhold fra kilden.

Dersom den valgte kilden leverer et signal, bør det nå være synlig.

Ved valg av en tilkoblet USB-stasjon eller en mediaserver må det videre velges en avspillbar fil i filstrukturen.

Struktur og visning av filer/mapper er avhengig av den valgte kilden.

✓ ✓ Velg eventuelt ønsket mappe,

**OK** Åpne mappe. Gjenta om nødvendig.



✓ ▲ Velg fil,
 OK Avspilling av valgt fil starter.

#### Mulige kilder

De viste mediakildene avhenger av hvilke apparat du har eller er tilgjengelig.



Kilde på HDMI-kontakten på TV-apparatet.

MI Alt etter hva slags innhold som avspilles fra den eksterne kilden se kapittel Video-, Audio- eller Foto-avspilling.



Kilde på AV-kontakten (med VGA-adapter) på TVapparatet.

Alt etter hva slags innhold som avspilles fra den eksterne kilden se kapittel Video-, Audio- eller Foto-avspilling.

AVS	
AV	

Kilde på AV-kontakten (med SCART-adapter) på TV-apparatet.

Alt etter hva slags innhold som avspilles fra den eksterne kilden se kapittel Video-, Audio- eller Foto-avspilling.



) Kilde på AV-kontakten (med VGA-adapter + komponent-adapter) på TV-apparatet.

Eksterne enheter med komponentforbindelsen YPbPr være koblet til AV-kontakt av TV-apparatet ved hjelp av to adaptere. I tillegg til VGA-adapter komponent / VGAadapteren er nødvendig.



Den nøyaktige betegnelsen avhenger av det aktuelle lagringsmediet.

Alt etter hva slags innhold som avspilles fra den eksterne kilden se kapittel Video-, Audio- eller Foto-avspilling.

Om USB-minnepinner, se også anvisningene i kapittelet **Programvareoppgradering**!



Kilde (f.eks.. mediaserver, NAS) som kan nås via hjemmenettverket.

<sup>rK</sup> Alt etter hva slags innhold som avspilles fra den eksterne kilden se kapittel Video-, Audio- eller Foto-avspilling.

Den nøyaktige betegnelsen avhenger av det aktuelle mediet.

#### Menyalternativer

Menyalternativer inneholder ulike funksjoner for filene du har valgt. En kilde (USB, NAS osv. ) ble valgt.

- De tilgjengelige menypunktene i menyalternativer avhenger av det aktuelle markerte objektet (datakilde, mappe, fil).
  - MENU: Åpne menyalternativer.





✓ Velge ønsket funksjon,
 OK bekrefte valg.

Sortering Mediefiler i åpnet mappe er sortert alfabetisk (stigende A-Å eller synkende Å-A), etter filstørrelse eller dato (nyeste oppføringer først).

- Favoritt Legge til markert mediefil til **Favoritter** i displayet **Home**.
  - Filter Velg ønsket filter (audio-tittel, audio-artist, audioalbum, foto eller video) og skjul slik den andre informasjonen.
    - Filteret nullstilles automatisk når du går ut av arkivet.

Loewe TV	
Basic Guide	
Kilder	
Video	

### Videoavspilling

Beskrivelsen av følgende funksjoner gjelder for avspilling av video fra DR+-arkivet samt videoer fra USB-lagringsenheter eller medieservere i hjemmenettverket.

Ved avspilling av DR+ arkivoppføringer er i tillegg avspillings- og behandlingsmuligheter tilgjengelige. Forklaringen av disse funksjonene finnes i kapittelet Kilder, punkt Tilleggsfunksjoner for DR+ arkivavspilling.

#### Video-Menyalternativer

Menyalternativer gir deg ytterligere valg til den aktuell avspilling.

- En video blir spilt. Valg av video via menyelementet Kilder (se kapittelet Kilder) eller, hvis tilgjengelig, DR + arkivet via menyelementet Opptak (se kapittelet Opptak, punkt Digital Recorder).
  - MENU: Åpne menyalternativer.





**BACK:** Fjerne menyalternativer.

#### Forklaring av menyalternativer ved videoavspilling

Antall tilgjengelige punkter i menyalternativene avhenger av valgt video og videokilden (DR+ arkiv, USB, hjemmenettverk).

#### Knapp på Menyen Element fjernkontroll

MENU	Hent opp menyalternativer med videoinnstillinger.
INFO	Hent opp detaljert informasjon om gjeldende avspilling.
	<b>Tast INFO:</b> Visning detaljinformasjon når status- visning vises, ellers visning av hentestatus.
BACK	Hent opp listevisning (velg video).
▶ lang	Sett bokmerke. Bare for DR+ arkivavspilling.
	Gå <b>til forrige bokmerke</b> . <b>1</b> Bare for DR+ arkivavspilling.
	Gå <b>til neste bokmerke</b> . Bare for DR+ arkivavspilling.
▶ lang	Slett bokmerke←/→
	Bare for DR+ arkivavspilling. Denne funksjonen er bare tilgjengelig hvis et bokmerke som er satt manuelt, innen fem sekunder befinner seg etter gjeldende avspillingsposisjon (bare for sletting

med fjernkontrolltasten).

#### Knapp på Menyen Element fjernkontroll

Start Follow me-opptak. Med funksjonen Follow me kan du avbryte en pågående sending og spille den av på en annen TV fra der den ble avbrutt. Kun under tidsforskjøvet avspilling (timeshiftmodus). Overtas som tittelbilde. Bruk gjeldende stillbilde som tittelbilde i DR+ arkivet. Bare for DR+ arkivavspilling. Kan bare velges i pausemodus. Gjenta gjeldende avspilte katalog eller aktiver/ deaktiver arkivoppføringen igjen. Bare for DR+ arkivavspilling. Favoritt. Legg til gjeldende avspilte video som  $(\star)$ favoritt i visningen Home. Punktet **multiroom-avspilling** starter synkron avspilling av den gjeldende videoen på flere Loewe TV-apparater som støtter denne funksjonen. Språk/lyd. Her kan du velge andre filmspråk og andre lydformater. Menypunktet Undertekst vises hvis opptaket inneholder undertekster. Bare for DR+ arkivavspilling. Undertekster ble også tatt opp (se kapittel Opptak, punkt Timer – Inntasting av timerdata). **Bilde**. Menvpunktet Bilde inneholder de viktigste innstillingene for tilpasning av videoavspillingen. Lyd. Menyelementet Lyd inneholder de viktigste innstillingene for tilpasning av lydvolumgjengivelsen. Hodetelefon-volum kan justeres uavhengig av volumet av den interne høyttaleren. Med Bilde av kan du slå av skjermen på TV-apparatet. Navigeringstastene aktiverer skjermen igjen. V+/V- aktiverer ikke skjermen. Bare for DR+ arkivavspilling. Med Flere innstillinger kommer du til systeminnstillingene til TV-apparatet. For mer informasjon se kapittel Systeminnstillinger.

Loewe TV
Basic Guide
Kilder
Video

#### Forklaring til knappene



Langt trykk på **INFO:** Vise forklaring av knapper.

INFO eller BACK: fjerne forklaring av knapper.

### Midlertidig stoppe avspilling (stillbilde)



PAUSE-knapp: Fryse bildet.



#### Hoppe

Ved å trykke kort på **knappen** ∢ eller **>>** kan du hoppe frem og tilbake i filmen.

Intervall kan stilles inn i Systeminnstillinger  $\rightarrow$  Betjening  $\rightarrow$  flere...  $\rightarrow$  DR+  $\rightarrow$  Intervall.









#### Hoppe med Smart Jump

Funksjonen Smart Jump sørger for at intervallen halveres ved hver endring i retningen man hopper, eller at samme retning dobles etter tre intervaller (maks. 8 minutter). Slik kan du spole frem til et bestemt sted i opptaket.

Innstillinger for Smart Jump finner du i **Systeminnstillinger** → Betjening  $\rightarrow$  flere ...  $\rightarrow$  DR+  $\rightarrow$  Smart jump



Du leter etter et bestemt sted i et pågående program:

💶 🍽 Du kan trykke flere ganger på 📢 (bakover) eller 🕨 (forover), for å hoppe fremover eller bakover i programmet.

Hvis du har hoppet over stedet du leter etter i programmet, kan du hoppe i motsatt retning. Hoppet utføres i halv intervallengde.

Hvis du igjen har hoppet over stedet du leter etter i programmet, kan du igjen hoppe i motsatt retning. Intervallenden blir da halvert igjen.

Ved den nye halveringen av intervall når man endrer retning, kan du komme nærmere og nærmere stedet du leter etter.

#### Spole

(1 Þ)

Du kan søke etter ønskede scener i en video med tre ulike hastigheter ved å spole bakover og forover. Man hører ikke noen lyd mens man spoler.



🕶 ) 🍽 Ved videre korte trykk på 📢 eller 🕨 spoles det raskere fremover til man når den første hastigheten igjen.

De forskjellige spolehastighetene vises av symbolene **∢∢ ▶>** x4 på siden. **∢∢ ►►** x8



Ved tidsforskyvning bytter TV-en automatisk til avspilling når opptaket er avsluttet.

Ved å spole fremover i arkivoppføringer, avsluttes avspilling på slutten av opptaket. DR+-arkivet vises på nytt.

 $(\mathbf{P})$ PLAY-knapp: Fortsette avspilling.

> For internettvideoer må du vente til den er bufret. Avhengig av datahastighet på filmen, og internetthastigheten, kan dette ta et par sekunder.

Loewe TV
Basic Guide
Kilder
Video

### Ytterligere funksjoner ved avspilling av DR+arkiv

Når du spiller av innspilte sendinger fra intern DR+ arkivet eller DR+ arkivet på en tilkoblet USB-harddisk, er det flere redigerings- og avspillingsfunksjoner.

#### Sette inn bokmerke

For å finne igjen et interessant sted i en film senere, kan du sette inn et bokmerke. Det finnes også et automatisk innsatt bokmerke for start/slutt på et program.

Ved programmer som sendes i Dolby Digital 5.1, gjenkjennes stedene med reklame, og disse markeres automatisk med bokmerke.

For et pågående Timeshift-opptak (tidsforkyvning), kan man gjøre det om til et arkivopptak ved å sette inn et bokmerke.



Lengre trykk på **PLAY-knappen**: sette inn bokmerke. Du får se en skjermmelding øverst til høyre på TVapparatet.

- Automatisk sett bokmerker vises som svarte eller hvite markeringer i tidslinjen.
  - Håndsett bokmerker vises som en hvit markør over tidslinjen.



#### Hoppe til et bokmerke



- MENU: Åpne menyalternativer.
- Markere til neste bokmerke,

**OK** Hoppe til neste bokmerke.





Markere til forrige bokmerke,

**OK** Hoppe til forrige bokmerke. Eller:

Image: Image:

💿 💿 💿 Gul knapp: hoppe til forrige bokmerke.

#### Slette enkelte bokmerke

Hopp til det manuelt angitte bokmerket som du vil slette.



Lengre trykk på **PLAY-knappen**: slette bokmerke.

Loewe TV
Basic Guide
Kilder
Lyd

#### Lydavspilling Knapp på Forklaring fjernkontroll Forklaring av menyalternativene ved lydavspilling En lydfil spilles. Valg av lydfil via menyelementet Kilder (se Hodetelefon-volum kan justeres uavhengig av kapittelet Kilder). volumet av den interne høyttaleren. (MENU) MENU: Åpne menyalternativer. Med Flere innstillinger kommer du til systeminnstilm lingene til TV-apparatet. For mer informasjon se kapittel Systeminnstillinger. Forklaring til knappene (INFO) Langt trykk på INFO: Vise forklaring av knapper. INFO eller BACK: fjerne forklaring av knapper. (INFO) (BACK) BACK: Skjul menyalternativer igjen. (BACK) Midlertidig stoppe avspilling PAUSE-knapp: avbrytte pågående avspilling. Knapp på Forklaring fjernkontroll PLAY-knapp: Fortsette avspilling. Hent menyalternativer for lydavspilling. (MENU) Spole (BACK) Hent mappevisning (velg musikktittel/sender). Du kan spole fremover i lydsporet i fire forskjellige hastigheter. Man hører ikke noen lyd mens man spoler. Vis detaljert EPG-info om aktuell sending. (INFO) Et litt lengre trykk på ▶ $( \rightarrow )$ Bare for DVB-radio. Hent opp detaljinfo om den avspilte musikktittelen. Bare ved avspilling av musikktitler via USB / hjemmenettverk. Favoritt. Legg til den avspilte senderen/musikktit- $(\bigstar)$ telen til favoritter i sisningen Home. Bilde av. Slå av TV-skjermen. Beyo Tilfeldig avspilling av titlene i den aktuelle mappen på/av. Ved videre korte trykk på ▶ spoles det raskere Bare ved avspilling av musikktitler via USB / fremover til man når den første hastigheten igjen. hjemmenettverk. Hastigheter: 2x, 4x, 8x, 16x. Gjenta, (kontinuerlig avspilling) av alle titlene i gjeldende mappe/katalog på/av eller slå gjeldende tittel på/av. Bare ved avspilling av musikktitler via USB / hjemmenettverk. Punktet multiroom-avspilling starter synkron avspilling av den gjeldende videoen på flere Loewe TV-apparater som støtter denne funksjonen. Lyd. Menyelementet Lyd inneholder de viktigste innstillingene for tilpasning av lydvolumgjengivelsen. PLAY-knapp: Fortsette avspilling.

I

Loewe TV
Basic Guide
Kilder
Lyd

#### Velge annet lydspor/spille av pågående spor fra begynnelsen



BACK: Åpne musikkbibliotek.

Trykke på P+ eller ▶

Velg musikkspor på samme måte som det er beskrevet i kapitellet **Kilder**.

Eller:



Spille av neste spor på aktuelt album/mappe.

Trykke på **P−** eller **∢**: ) Spille av pågående spor fra begynnelsen.

Trykke igjen på **P−** eller **∢**: Spille av forrige spor på aktuelt album/mappe.

#### Eller:



◆ Bla gjennom musikkspor.



Avspilling av den valgte tittelen starter automatisk etter ca 2 sekunder.

#### Gjenta

Musikktitler kan gjentas, jeg. i en uendelig løkke.



MENU: Åpne menyalternativer.

©B)

► A Markere Gjenta,
 OK Velg gjenta.



OK Slå på gjentakelse av enkelte musikktitler.

Gjenta innstillingen forblir satt til den er deaktivert eller en annen sang blir spilt.

Eller:

## **(B)**

#### ✓ ▲ Markere Alle, OK Slå på gjentak

**OK** Slå på gjentakelse av alle musikktitlene i gjeldende mappe/katalog.

Gjenta innstillingen forblir satt til den er deaktivert eller en annen mappe er valgt i oversikten.

 Gjenta Tittel og gjenta Alle kan ikke aktiveres samtidig.
 Valg av en av de to funksjonene deaktiverer den

andre.

Repeat og Shuffle kan ikke aktiveres samtidig. Innstilling av en gjentakelse deaktiverer tilfeldig avspilling.

#### Avslutte avspilling



STOP-knappen: Avslutte avspilling og gå tilbake til musikkbibliotek.

Loewe TV	
Basic Guide	
Kilder	
Foto	

Fotovisning		Knapp på	Menyen Element
Forklaring av	nenyalternativene ved visning av bilder	tjernkontrollel	1
Et bilde vises. <b>Kilder</b> ).	Valg av bildet via menyelementet <b>Kilder</b> (se kapittelet	_	Med <b>Flere innstillinger</b> kommer du til systeminn- stillingene til TV-apparatet.
MENU	MENU: Åpne menyalternativer.		For mer informasjon se kapittel <b>Systeminnstil-</b> linger.
	and the second s	Ford to day of the	
	Fevarite		nappene
	Start slote strong		ange u ykk på <b>info.</b> Vise forklaring av knapper.
	- Sodinget	(INFO) BACK)	<b>TO</b> eller <b>DACK:</b> IJerne forklaning av knappel.
	Tech	Fullskiermmod	us
	Pauje buckground me:		Et bilde er markert i biblioteket (listevisning).
BACK	BACK: Skjul menyalternativer igjen.		<b>DK</b> Se bildet i fullskjermmodus.
Knapp på fjernkontrolle	Menyen Element en		ise forrige/neste bilde.
MENU	Hent menyalternativer ved bildeavspilling.	Roter foto	
BACK	Hent mappevisning (velg bilde).	MENU	IENU: Åpne menyalternativer.
kort	Vis forrige bilde.		<ul> <li>Drei mot venstre eller Drei mot høyre.</li> <li>DK Rotere foto 90 grader til venstre/høyre.</li> </ul>
►► kort	Vis neste bilde.	Lvsbildevisning	r
*	<b>Favoritt</b> . Legg til det aktuelt viste bildet i favoritter i Home-visningen.	(MENU) N	IENU: Åpne menyalternativer.
	Start lysbildefremvisning		<ul> <li>Markere Start lysbildefremvisning,</li> <li>Starte lysbildefremvisning.</li> </ul>
	Stopp løpende <b>lysbildefremvisning</b> .		and the second second
_	Drei mot venstre 90°.	-	Pactanta Start slide show Rotal kit
_	Drei mot høyre 90°.	-	Color repo
-	Med menypunktet <b>Foto</b> kan du foreta ofte brukte bildeinnstillinger.		Proto Potare Pasas background mark
-	<b>Bilde</b> . Menypunktet Bilde inneholder de viktigste innstillingene for tilpasning av bildegjengivelsen.	E	ller:
-	Pause bakgrunnsmusikk	<b>P</b>	LAY-knapp: Starte lysbildefremvisning.
	Menypunktet vises bare ved avspilling av mu- sikktitler i bakgrunnen.		AUSE-knapp: Stoppe lysbildefremvisning.
_	Lyd. Menyelementet Lyd inneholder de viktigste innstillingene for tilpasning av lydvolumgjengi-	<b>&gt;</b> P	<b>LAY-knapp:</b> Fortsette stoppet lysbildefremvisning.
	VCI3CH.	Gå ut av fullskj	ermmodus/lysbildefremvisning
_	<b>Hodetelefon-volum</b> kan justeres uavhengig av volumet av den interne høyttaleren.	S S	<b>TOP-knapp:</b> Avsluttefullskjermmodus/lysbildefrem- visning og gå tilbake til bildebibiliotek.

Loewe TV	
Basic Guide	
Apps	
App galeri	

### Apps

I

Her har du tilgang til multimedieinnhold på Internett (appgalleri), en fullverdig nettleser og flere andre apper.

#### Åpne internettbibliotek



HOME: Åpne displayet Home.
↓ ↓ ↓ Velg Apps.



✓ ▲ Velge favoritt (hvis tilgjengelig) eller kilde,
 OK hent.

#### Tilgjengelige Webkilder

App galeri	Under menypunktet <b>App galeri</b> finner du en stadig voksende plattform for interaktive TV-programmer på Internett (se høyre kolonne). Alle programmene er optimalisert for bruk på TV.
Nettleser	Åpne TV-ens nettleser. Ytterligere informasjon finner du i kapittelet <b>Apps</b> , avsnitt <b>Nettleser</b> .
DVB-radio	TV-en kan ta imot digitale radiokanaler via DVB. Ytterligere informasjon finner du i kapittelet <b>Apps</b> , avsnitt <b>DVB-radio</b> .
nternettradio	TV-en kan ta imot digitale radiokanaler via Internett. Ytterligere informasjon finner du i kapittelet <b>Apps</b> , avsnitt <b>Internettradio</b> .
Screen Mirroring	Her kan du speile innholdet på din Android-mobilenhet (smarttelefon, nettbrett) på TV-apparatet. For mer informasjon se kapittel <b>Apps</b> , punkt <b>Screen</b> <b>Mirroring</b> .
Apps	Mange apper til video, lyd eller bildeportaler som Amazon Video, Netflix, Tidal, Deezer eller Lumas etc.

### App galeri

#### Åpne App galeri.

TV-en må være koblet til Internett for å kunne bruke alle funksjonene til App galeri.



HOME: Åpne displayet Home

↓ ▼ ▲ Velg Apps.
↓ ▼ ▲ Velg App galeri, OK åpne.



Øverste del på startskjermen for App galeri inneholder nytt nettinnhold.

Nederste del på startskjermen for App galeri inneholder **Anbefalinger** fra Loewe.

Innholdet som vises kan endres fra tid til annen uten forvarsel.



#### ▲ Velg Home,

**OK** bytte til høyre til utvalg av nettinnhold.

- ▲ ▲ ✓ Marker ønsket nettinnhold,
- **OK** vise/spille av innhold.
- Navigasjon i hver av programmene avhenger av de enkelte leverandørene.

#### Funksjoner på startskjermen for App galeri

- Hjem Viser startskjemen til App galeri med et utvalg av nettinnhold og anbefalinger.
  - Bla Under **Bla** kan du lage en liste over og åpne nettinnhold etter emne.
- Innstillinger I **innstillinger** for App galeri kan du f.eks. velge land for å kunne bruke ulike tilbud.
- Impressum Vise juridisk informasjon om den som er ansvarlig for innholdet.

#### Gå ut av App galeri



**HOME:** Åpne displayet **Home** og velge en annen funksjon.

41

Loewe TV	
Basic Guide	
Apps	
Nettleser	

### Nettleser

Du kan åpne nettsider direkte med den integrerte nettleseren Opera. Nettleseren kan også brukes uten internettforbindelse. På den måten får du tilgang til lokale enheter, som har et nettgrensesnitt (f.eks. rutere, hjemkontroll, hjemmenettverksserver).

#### Åpne nettleser



mauszeiger,

OK eller TEXT Åpne eller bekrefte innskrevet tekst.



For å skrive inn tekst, bruker du fjernkontrollen som et mobiltastatur trykk på talltastene (0 til 9) helt til det ønskede tegnet vises. De tilgjengelige bokstavene finner du trykket på de enkelte tallknappene.

• • • • Gul knapp: Slette tegnet.



**BACK:** Avbryte inntasting av tekst og forlate boksen.

#### Skrive inn URL (nettadresse)

Nettleserstatus vises.



▲ ► Markere URL (nettadresse) til den viste nettsiden,

OK Åpne felt for inntasting av adresse.



#### Bruk av ekstern mus

Det er mulig å koble en ekstern mus til en ledig USB-port på TVapparatet.

Da kan du enkelt bevege musemarkøren over TV-skjermen.

Loewe påtar seg intet garantiansvar for funksjonen av alle de ulike USB-enhetene som finnes på markedet.

#### Gå ut av nettleser



**HOME:** Åpne displayet **Home** og velge en annen funksjon.

Loewe TV	
Basic Guide	
Apps	
DVB-radio	

### DVB-radio

TV-en kan ta imot digitale radiokanaler via DVB.

Som standard, brukes AUDIO-knappen til radiomodus.

AUDIO-knappen på fjernkontrollen.

#### Aktivere radiomodus



Eller:



↓ ↓ ▲ Velg Apps.

→ → Velg DVB - Radio,
 OK hent.

HOME: Åpne displayet Home

Første gang du bruker DVB-radio, åpnes den første kanalen på listen over radiokanaler, ellers den sist brukte kanalen.



Hvis HbbTV-modus er aktiv, viser enkelte radiosendere en senderlogo istedenfor symbolet som vises ovenfor.

#### Bytte kanal

Radiomodus er slått på og en radiokanal er valgt (se over).



#### P+/P- Kanal opp/ned.

Nummeret og navnet på kanalen med navn på program og neste program kommer kort til syne. Statusvisning med tid/dato og symboler knyttet til programmet kommer også til syne.



#### Eller:

Direkte angivelse av kanal med **nummertastene**. Eller:



**OK** Åpne kanalliste





✓ ▲ Velge kanal,
 OK hent.

#### Forklaring til knappene

- Langt trykk på **INFO:** Vise forklaring av knapper.
- (NFO) (BACK) INFO eller BACK: fjerne forklaring av knapper.

#### Menyalternativer for DVB-radio



Eller:

- OK Åpne kanalliste,▶ Åpne menyalternativer.
- ▲ ▼ Velge menyalternativer,

OK vis.

Ytterligere informasjon finner du i kapittelet **TV**, avsnitt **Menyalternativer**.

#### HbbTV i DVB-radiobruk

(OR)

Ulike DVB-radiokanaler tilbyr også HbbTV-Tekst/Media-text. Dette fungerer likt som i TV-modus (Se kapitellet **TV**, avsnitt **HbbTV/MediaText**).

#### Slå av/på skjermen

💿 💿 回 Grønn knapp: Slå av skjermen.

Ved å slå av skjermen, reduseres strømforbruket til TV-en.

Slå av skjermen med fjernkontrollen:

Trykk på den grønne knappen.

#### Arkiveropptak i DVB-radiomodus

l DVB-radiomodus, akkurat som i TV-modus, er det mulig å ta opp DVB-radiosendinger på en innebygd harddisk eller tilkoblet USBharddisk.

Prosedyren for opptak av en DVB-radiosendring er identisk med opptak av en TV-sending (se kapittel **Opptak**, punkt **Digital Recorder – Arkivopptak**).

#### Timeshift i DVB-radiomodus

Betjeningen av timeshiftmodus for DVB-radiosendinger er identisk med timeshift-betjeningen i TV-modus (se kapittel **Opptak**, punkt **Digital Recorder – Se på forsinket-TV (Timeshift)**).

#### Gå ut av radiomodus



Eller:

HOME HOME: Åpne displayet Home.



↓ ▼ ▲ Velge andre bruksmoduser,
 OK hent.

Loewe TV	
Basic Guide	
Apps	
Internettradio	

### Internettradio

TV-en kan ta imot digitale radiokanaler via Internett.

- Navnene på mappene og kanalene i området Internettradio oppgis av leverandøren vTuner. Det er ikke mulig å endre rekkefølge for kanaler eller gi en kanal et nytt navn.
- Det er kun mulig å bruke Internettradio når man er koblet til Internett.

#### Aktivere radiomodus



♦ ► ► Velg Apps.

↓ ↓ ▲ Velg Internetradio,
 OK hent.

HOME: Åpne displayet Home

Du ser listen over internettkanaler.





Velg ønsket mappe
 OK Åpne mappe.
 Gjenta ved behov.

✓ ▲ velg kanal, OK hent.

Ytterligere informasjon om kontroll av avspilling fra internettradio finner du i Kilder, avsnitt Lydavspiling.

#### Bytte kanal

**BACK:** Åpne kanalliste. Velg kanal på samme måte som beskrevet over. Eller:

**P+/P–** Bla gjennom kanalene til den aktuelle mappen for internettradio. Eller:

Knappene 2-9: Angi startbokstaver. Kanallisten hopper til første kanalen for den angitte bokstaven.

#### Forklaring til knappene

Langt trykk på **INFO:** Vise forklaring av knapper.

(INFO) (BACK) INFO eller BACK: fjerne forklaring av knapper.

#### Menyalternativer for internettradio



MENU: Åpne menyalternativer.

✓ Velge menyalternativer,
 OK vis.

Ytterligere informasjon finner du i kapittelet **TV**, avsnitt **Menyalternativer**.

#### Artist search (Artistsøk)

Ved hjelp av artistsøk kan du raskt og enkelt vise alle radiokanaler som spiller musikken til den artisten du søker etter. Resultatene sorteres etter **nå** og **avspilles ofte**.



i Listen over kanaler for internettradio er åpen

✓ ▲ Velg Artistsøk, OK vises.

### ✓ → ✓ ▲ Velg Nytt søk,

**OK** Skjermtastaturet vises.

OK bruk, søket starter.



✓ ▲ Velge kanal, OK vis.

#### Kanalsøk

(OK)

I menypunktet Kanalsøk kan du søke etter en Internettradiokanal direkte med navn. Du gjør dette på samme måte som søk etter artist (se over).

#### Slå av/på skjermen

🗩 🗩 👁 🐨 Grønn knapp: Slå av skjermen.

Ved å slå av skjermen, reduseres strømforbruket til TV-en.

Slå av skjermen med fjernkontrollen: • 
 • 
 • 
 Trykk på den **grønne knappen**.

#### Gå ut av radiomodus



(OK)

TV-knapp: TV-modus aktiveres.

Eller:

HOME HOME: Åpne displayet Home.

↓ ▼ ▲ Velge andre bruksmoduser,
 OK hent.

Loewe TV	
Basic Guide	
Apps	
Screen Mirroring	

### Screen Mirroring

Med Screen Mirroring kan du speile innholdet på din Android-mobilenhet (smarttelefon, nettbrett) på TV-apparatet.

- Android-mobilenheten må støtte funksjonen for skjermspeiling. Avhengig av produsent kan betegnelsen på denne funksjonen variere.
- Loewe TV-apparatet og Android-mobilenheten må være i samme nettverk.

#### Hente opp Screen Mirroring

HOME	HOME: He	ente frem sl	kjermbild	et <b>Home</b>	<b>ð</b> .	
	< > • • \	/elg <b>Apps</b> .				
	< > <b>▼</b> ▲ \	/elg <b>Screen</b>	Mirrori	ng,		
	Home TV			0	01	
	Recordings :	Screen Mirroring		Ulara	om ido	
	Sources		💴 YouTube	C. Manada Streets	amazen	
	Apps.	maxdome	*	TIDAL	<b>sate I DEEZER</b>	
	0					
	OK vis.					
		Mirror your	Android devi	ce on this TV		
		Sec	) arching for meanly cave	685		

TV-apparatet venter på å koble til en mobilenhet.



Åpne innstillingenepå mobilenheten.

Søk i innstillingene etter funksjonen **Screen Mirroring** og velg den. Avhengig av produsent kan betegnelsen på denne funksjonen variere.

Den mobile enheten søker etter tilgjengelige enheter og viser dem.



Velg TV-apparatet du fant på mobilenheten. TV-apparat og mobilenhet tilkobles.



Skjerminnholdet på mobilenheten speiles på TV-apparatet.



Loewe TV	
Basic Guide	
Apps	
Amazon Alexa	

### Amazon Alexa-pålogging

Det er mulig å koble Loewe TV-apparatet til Amazon Alexa høyttalere og betjene TV-apparatet via stemme. For å gjøre dette bruker du Loewe TV Skill i Amazon Alexa-appen.

- Stemmestyrinng av Loewe TV-apparatet er for tiden bare mulig i Tyskland.
- Loewe TV og Amazon Alexa må være i samme nettverk og installert.
- I For at Amazon Alexa skal kunne slå på Loewe TV på egen hånd, må hurtigstartmodus være aktivert (Systeminnstillinger → Betjening → Hurtigstartmodus).
- Når TV-apparatet er koblet til Amazon Alexa, skjer det en datautveksling mellom TV-apparatet og Amazon. Flere brukervilkår for Alexa og Alexa-enheter finnes på Amazon.com.
- Loewe garanterer at det ikke gjøres personlig bruk av dataene. En statistisk analyse av anonymiserte datasett er imidlertid mulig.

#### Hent Amazon Alexa pålogging



(HOME)

HOME: Åpne displayet Home.

- → → Velge Systeminnstillinger,
   OK Åpne systeminnstillinger.
- Velge Multimedia / nettverk,
   bytta til posta spalta
- bytte til neste spalte.

Velge Amazon Alexa-pålogging,



OK vis

OK)





• •	Velge	Accep
OK	vis.	



#### Koble TV-apparatet sammen med Amazon Alexa

Start Amazon Alexa-appen på smarttelefonen din.

Velg **Skills** i Amazon Alexa-appen.

Søk og installer **Loewe TV**-Skill.

#### Styr TV-apparatet med Amazon Alexa

Straks TV-apparatet er koblet til Amazon Alexa, kan Loewe TV styre Alexa-høyttaleren med signalordet i kombinasjon med **Sag Loewe**.

Alexa, sag Loewe ...

=

- (1) ... slå på/av.
- () ... Volum 30 / ... Lyd av / ... Lyd på.
- ... Hva kommer nå?
  - ... Hva er det neste som kommer?
- ... bytt til ZDF / kanal 11.
- ... Start opptak.
  - ... åpne EPG / TV-program. ... aktiver fjernstyring av språk – høy, venstre, høyre, ...
  - ... Søk ,Oktoberfest' på YouTube. ... Søk ,Kronach' på Google.

En aktuell liste over kommandoer for å styre Loewe TV med Amazon Alexa finner du på Loewe-nettstedet på:

https://www.loewe.tv/de/plus/alexa



Loewe TV
Basic Guide
Systeminnstillinger

### Systeminnstillinger

Under menypunktet Systeminnstillinger 🎝 i Home finner du alle innstillingene og tilpasningsmulighetene for TV-en din.

Tilgjengeligheten varierer avhengig av apparattypen (se onlinebrukerhåndbok, kapittel Tekniske data).

#### Åpne systeminnstillinger



HOME: Apne displayet Home.



På høyre side finner du et utvalg av de vanligste innstillingene.

<u>(</u>)

(MENU)

♦ ► ► Velg innstillinger, OK hent.

Eller<sup>.</sup>

Langt trykk på MENU: åpne systeminnstillinger.

#### Forklaring av innstillingsalternativene:

Bilde Her kan du utføre innstillinger som er knyttet til bildesignalet på TV-en din.

#### Menypunktet Bilde:

Bildejustering, Kontrast, Lysstyrke, Fargeintensitet, Image+ Active, Bildeformat, Autom.-bildeformat.

#### Menypunkt Bilde → flere ...:

3D<sup>(1)</sup>, Fargetemperatur, Skarphet, Aut. dimming, Filmmodus forbedring (DMM), Digital støyreduksjon (DNC), Hudfargetone, Gamma ljushetskorrigering, OLED-kalibrering<sup>(2</sup>, Deblocking-filter.

Lyd Under dette menypunktet finner du innstillinger for lydavspilling.

#### Menypunktet Lyd:

Lyd via <sup>(3</sup>, Lyttemodus <sup>(4</sup>, Lydtilpasing, Lydstyrke, Surround-modus <sup>(8</sup>, Lyd-bilde-synkronisering, Volumregulering.

#### Menypunkt Lyd → flere ...:

Volumautomatikk, Maksimalt volum, Maks. lydstyrke, Balanse, Autom. talegjenkjenning, Dynamik SPDIF-synkronisering.

De tilgjengelige menypunktene kan variere og er avhengig av de tilkoblede og valgte lydkomponentene.

Flytte og slette TV- og radiokanaler. Ved å bruke Stationer dette kan du oppdatere kanallisten automatisk og manuelt

Kanalene kan også settes inn i personlige lister og sorteres slik du vil.

#### Menypunktet Stationer:

Aut. søk TV+radio, Manuelt søk (inkl. Antennestatus), Kanallister TV, Kanallister radio, Oppdatere kanallisten automatisk, Overføre alle kanallister.

I denne menyen finner du både innstillinger for Betjening tilleggsfunksjoner på TV-en, som f.eks. EPG, bilde i bilde (PIP), Digital-Recorder (DR+), samt flerfunksjonelle innstillinger som tid og dato, barnesikring eller programvareoppdatering.

#### Menypunktet Betjening:

Språk, Barnesikring, EPG, Energieffektivitet, Hurtigstartmodus, Programvareoppdatering.

#### Menypunktet **Betjening** → flere ...:

Skjermmenyer, Tid og dato, DVB-innstillinger, PIP, DR+, Standard tekst-TV, HbbTV, Drei TV (5, Skjermkinematikk <sup>(6</sup>, Harddisker, Eksporter logg-data, Funksjonen (☆)-tast.

Multimedia/ På menyen Multimedia/Nettverk kan du konfigurere nettverksadapter og nettverkstilgang. nettverk

På menypunktet Renderer kan du få tilgang til eksterne enheter per app på TV-en din (Renderer), og spille av innhold fra dem.

#### Menypunktet Multimedia/Nettverk:

Nettverksinnstillinger, Multimediainnstillinger, Home Automation, Renderer, Mobile Recording, Bluetooth<sup>(1)</sup>, TIDAL-login, Streaming-server-beredskap<sup>(7</sup>, Amazon Alexa-pålogging.

På denne menyen konfigurerer du TV-en for bruk Tilkoblinger med eksterne enheter.

> Veiviseren for lydkomponenter tar deg gjennom konfigurasjon av lydenhetene du bruker, som f.eks. høyttalersystem eller HiFi/AV-forsterkere.

> Du kan finne mer informasjon i bruksanvisningene til enhetene du bruker.

#### Menypunkt **Tilkoblinger:**

Lydkomponenter, Antenne DVB, Innstillinger på AVtilkobling, Digital Link, HDMI.

Under dette menypunktet kan du åpne oppsett av Tillegg TV-en din, gjenta førstegangsbruk eller tilbakestille TV-en til fabrikkinnstillinger.

> Du kan også aktivere DR+ Streaming, der TV-en gjør innholdet i DR+-arkivet tilgjengelig på nettverket.

#### Menypunktet Tillegg:

DR+ Streaming, Integrert utstyr, Gjenta førstegangsinstallasjon, Tilbakestilling til fabrikkens verdier, Forhandlermodus.

<sup>(4</sup> Kun med enhetstyper med innebygd DAL-tilkobling.
<sup>(5</sup> Menyelementet vises bare når en Motordrehfuß er koblet til TV-apparatet.

47

<sup>&</sup>lt;sup>(1</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av apparattypen (se online-brukerhåndbok, kapittel Tekniske data).

<sup>&</sup>lt;sup>(2</sup> Kun med enhetstyper med OLED-teknologi.

<sup>&</sup>lt;sup>(3</sup> Menypunktet Lyd via vises via bare hvis Høyttalersystem eller HiFi/AV-forsterker har blitt valgt i lydkomponenter veiviseren.

Kun med enhetstyper Loewe bild 9 og Loewe bild 7.

Loewe TV	
Basic Guide	
Funksjoner	
Bluetooth	

### Bluetooth<sup>(1)</sup>

Med Bluetooth-funksjonen kan du koble TV-en trådløst til en lydkilde med Bluetooth, f.eks. en smarttelefon, nettbrett, osv., og bruke TV-en til avspilling (Bluetooth Music Player).

Ved å koble til et Bluetooth-tastatur (Bluetooth Keyboard) kan du taste inn tegn eller f.eks. søke etter yndlingsartisten din på en komfortabel måte.

- TV-en kan kobles sammen med flere Bluetooth-enheter. Med det er kun mulig å ha én aktiv tilkobling om gangen.
- Avstand mellom TV-en og Bluetooth-enheten bør ikke være mer enn ca. 10 m.
- i Bluetooth-lydkilden på støtte A2DP-standarden.
- Bluetooth-tastaturet må støtte HID-standarden.

#### Åpne Bluetooth-funksjon



HOME: Åpne displayet Home.
↓ ▲ ↓ Velg Systeminnstillinger, OK Åpne systeminnstillinger.

Velg Multimedia / nettverk,
bytte til neste spalte.

✓ ▲ Velg Bluetooth, OK åpne.



Aktivere Her aktiverer du Bluetooth-funksjonen til TV-en. TVfunksjon en er da synlig for andre Bluetooth-enheter.

i Standardinnstilling: ja.

Søk etter Bluetooth-enheter i omgivelsene starter automatisk og varer i 2 min.

Hvis det finnes tilgjengelige Bluetooth-enheter, vises disse i en liste.

#### Tilkobling som skjer fra TV-en



♦ ▶ ▲ ▼ Velg ønsket enhet.

 OK Koble til enhet. En hake ✓ vises ved siden av den tilkoblede enheten.
 Dersom du trenger en kode, oppretter TV-en en

tilkoblingskode. Denne på tastes inn på Bluetoothenheten og eventuelt også bekreftes.

Se spalten til høyre for informasjon om hvordan du går videre til Bluetooth Music Player.

#### Tilkobling som skjer fra Bluetooth-enhet



Aktiver Bluetooth-funksjonen på lydkilden. Du finner informasjonom dette i bruksanvisningen til lydkilden. Trykk på Bluetooth-søkefunksjonen til lydkilden. Den viser nå Bluetooth-enheter i nærheten.

Velg **Loewe bildX.XX** (X: apparatnavn fra fabrikken, XX står for skjermdiagonalen).

Bekreft tilkoblingskoden. Bluetooth-enheten blir koblet sammen med TV-en.

Se under for informasjon om hvordan du går videre til Bluetooth Music Player.

#### Bluetooth Music Player

For å bruke TV-en som avspillingsenhet ved musikkstreaming, må smarttelefonen eller nettbrettet (lydkilden) være koblet sammen med TV-en.

Etter vellykket tilkobling av lydkilden, kan du starte avspilling av lyd på lydkilden.

Lyden spilles av på TV-en.

Ved enkelte lydkilder må tilkoblingen aktiveres eksplisitt før man kan spille av musikk på TV-en.

#### Voluminnstilling ved Bluetooth Music Player



Du kan senke eller øke volumet med knappene V+/V-på fjernkontrollen, akkurat som med TV-en.

Avhengig av produsent/trype Bluetooth-enhet, kan også volumet endres direkte på enheten.

Hvis musikkavspillingen over Bluetooth f.eks. har volum 60, gjelder volumet også generelt for lyden på TV-en.

Det anbefales å sette volumet på lydkilden på et høyt nivå, og heller endre det faktiske nivået med fjernkontrollen.

#### Gjengi lyd fra TV-apparatet til hodetelefoner via Bluetooth

I Lydenheten må støtte standarden A2DP.

Alt etter produsent/type av Bluetooth-enheten kan lydstyrken stilles inn direkte på lydenheten.



Tilkobling av Bluetooth-hodetelefonen gjøres som angitt i venstre spalte.

Etter vellykket tilkobling, vil du høre TV-lyden trådløst via Bluetooth-hodetelefonen.

Lydstyrken for TV-høyttaler og hodetelefon kan stilles inn uavhengig av hverandre.

#### Bluetooth Keyboard

For å kunne bruke et Bluetooth-tastatur, må det være koblet sammen med TV-en.



Åpne menyen Bluetooth-funksjon.

↓ ▲ ▼ Velg ønsket enhet.

OK Koble til enhet. En hake ☑ vises ved siden av den tilkoblede enheten.

Dersom du trenger en kode, oppretter TV-en en tilkoblingskode. Hvis Bluetooth-enheten har PIN-koden 0000, opprettes tilkoblingen automatisk. Hvis Bluetooth-enheten har en annen kode, må du skrive inn og bekrefte denne på Bluetooth-enheten.



Etter vellykket tilkobling kan du med Bluetoothtastaturet skrive inn alle tegn som kan skrives inn via bildeskjermens tastatur eller kontrollen

Loewe TV	
Basic Guide	
Funksjoner	
Multiroom	

### Multiroom (1

Med Multiroom-funksjonen kan du overføre innhold fra DR+-arkivet (Multiroom DR+ Streaming) via nettverket fra én TV (Master-TV) samtidig til to ytterligere Loewe-TV-er, som står i andre rom.

Innholdet kan være live-tv, DR+ opptak, DVB-radio, Internett-radio eller musikkfiler.

Master-TV kan slå på de valgte TV-ene ved hjelp av funksjonen Wake on WLAN/LAN, før avspillingen starter.

- For å kunne bruke Multiroom, må minst to av enhetene ha understellet SL3xx/SL4xx. Med enhetstypene bild 9, bild 7 og Reference er funksjonen allerede aktivert fra fabrikk, med alle andre SL3xx / SL4xx-enheter kan denne funksjonen aktiveres med Feature Upgrade Stick SL3xx / SL4xx eller DR+ Feature Disc.
- Alle TV-ene må være koblet til hjemmenettverket. Vi anbefaler å bruke en kablet tilkobling (LAN). Hvis man bruker en trådløs tilkobling (WLAN) kan dette føre til forstyrrelse i avspillingen eller utsatt avspilling på grunn av tekniske begrensninger (f.eks. forstyrrelser, begrenset båndbredde).
- For å slå på enhetene via Wake on WLAN/LAN, må funksjonen være aktivert. Kan stilles inn i Systeminnstillinger → Multimedia/ nettverk → Nettverksinnstillinger → Slå på TV-apparatet via LAN/WLAN.
- For å kunne levere DR+ opptak via multiroom-funksjonen i nettverket, må TV-apparatet ha en intern harddisk.

#### Multiroom-avspilling

Velg ønsket innhold, for eksempel et TV- eller DVB-radioprogram eller et DR+ -opptak fra det interne DR+ arkivet. TV-en som innholdet velges på, er under denne tiden Master-TV.

Eksempel for Multiroom-avspilling fra et pågående TV-program:



MENU: Åpne menyalternativer.





▲ ▼ Velg Multiroom-avspilling, OK hent.

Ved multirom-strømming (Multiroom TV Streaming) kan det kun brukes kanaler som sender ukryptert TV-innhold.



 Velg apparat(er) som innholdet skal vises på (maks 2 apparater eller 4 apparater ved multiroom-lydavspilling).
 OK bekrefte valg.

Det vises en hake **☑** foran de valgte enhetene.

## ↓ ▲ ▼ Velg Bekreft, OK bekreft.

Det aktuelle TV-programmet vises samtidig<sup>(2</sup> på de valgte enhetene.

Multiroom-avspillingen av et DR+ opptak fra det interne DR+ arkivet eller en løpende DVB-radiosending følger samme skjema som beskrevet ovenfor på eksempelet Multiroom TV Streaming.

Ved DR+ Multiroom-avspilling har man begrenset kontroll (pause og spoling er ikke tilgjengelig).

#### Avslutte Multiroom-avspilling

Når du velger et annet innhold på en Multiroom-TV, avsluttes Multiroomavspillingen på denne TV-en.

#### Tilpasse navn på TV-en

TV-apparatets standardnavn i nettverket er gitt på forhånd **Loewe bild X.XX** (X: apparatnavn fra fabrikken, XX står for diagonal skjermstørrelse).

Apparatnavnet kan endres i Systeminnstillinger under Multimedia/ nettverk  $\rightarrow$  Nettverkinnstillinger  $\rightarrow$  Apparatnavn

#### Multiroom Bluetooth musikkspiller

For funksjonalitet Multiroom Bluetooth Music Player, vennligst se den aktuelle delen (se kapittelet **Funkjoner**, avsnitt **Bluetooth**).

<sup>(1</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av apparattypen (se online-brukerhåndbok, kapittel Tekniske data).

<sup>(2</sup> Tidsforsinkelse under 100 ms.

Loewe TV	
Basic Guide	
Funksjoner	
Drei TV	

### Drei TV $^{(1)}$

Du kan ved bruk av det tilkoblede roterende stativet rotere TV-en din automatisk med fjernkontrollen.

- For å koble til en motorisert roterende fot, trenger du tilkobling av en **Motor Unit**. Den befinner seg på baksiden av TV-apparatet.
- Du kan stille inn rotasjonsområdet og av-posisjonen under Systeminnstillinger → Betjening → flere ... → Drei TV.
- Menyelementet Drei TV vises bare når en Motordrehfuß er koblet til TV-apparatet.

#### Rotere TV-en

i Ved normal TV-bruk, uten videre visninger:

(i) → Rotere TV-en i ønsket posisjon.

Eller:



MENU: Åpne menyalternativer.

▲ ▼ Velg Drei TV, OK åpne.



♦ Rotere TV-en i ønsket posisjon.

TV-en kan posisjoneres i innstilt rotasjonsområde.

BACK

BACK: gå ut av rotere TV.

norsk

Loewe TV	
Basic Guide	
Funksjoner	
Programvareoppdatering	

### Programvareoppdatering

I

Du kan oppdatere programvaren på din Loewe-TV. Ved programvareoppdatering (pakkeoppdatering) kontrolleres all programvaren som finnes på TV-en og oppdateres ved behov.

Det er mulig å laste ned aktuelle programvareversjoner fra Loewes nettsted (se under) og installere dem på TV-en ved å bruke en USBminnepinne.

Hvis TV-en din er koblet til Internett, kan den også oppdateres direkte over Internett.

Mer informasjon til de enkelte innstillingsmulighetene finner du i bruksanvisningen som du kan laste ned fra Loewes nettside (se kapittelet **Funksjoner**, avsnitt **Dokumentasjon**).

- Oppdatering av programvare er ikke mulig når et timer-opptak er aktivt.
- Ved programvareoppdatering kan det skje at timer-innlegg og merkinger av programmer slettes. Kontroller timer-listen din etter en programvareoppdatering. Kontroller timer-listen din etter hver programvareoppdatering (se kapittel **Opptak**, avsnitt **Timer**).
- Vær oppmerksom på kravene til USB-pinne (se nedenfor).

#### Programvarenedlasting for oppdatering via USB

Du kan laste ned ny, tilgjengelig programvare til TV-en din fra vår hjemmeside.

Besøk nettstedet vårt på:

#### www.loewe.tv/no/support

På kundestøttesiden kan du under punktet SOFTWARE velge ditt produkt.

Deretter kan du under **VELG SOFTWARE** velge og laste ned tilgjengelig programvare til TV-apparatet ditt.

Pakk ut den nedlastede filen i hovedkatalogen på USB-minnepinnen.

Deretter utfører du programvareoppdateringen som beskrevet nedenfor.

#### USB-pinne – Krav

- Formatering i FAT32.
- Kun én partisjon.
- Ikke bruk krypterte minnepinner.
- Ikke bruk minnepinner som simulerer en CD-ROM-stasjon.
- Den bør ikke inneholde skjulte filer.
- Formen på minnepinnen er viktig.
- Maksimale mål i mm: 70x20x10.
- Ved usikre tilfeller bør USB-pinnen formateres som "FAT32" uten "Utvidede attributter".
- For å unngå problemer med programvareoppdatering av TV-en, må USB-pinnen du bruker oppfylle kravene.

### Programvareoppdatering via USB-lagringsenhet

Sett inn USB-pinnen med nedlastet programvare i en ledig USB-port på TV-en.

#### Åpne programvareoppdatering



HOME: Åpne displayet Home.



↓ → ↓ Velg Systeminnstillinger,

- **OK** Åpne systeminnstillinger.
- Velg Betjening,
- bytte til neste spalte.
- Velg Programvareoppdatering,
- bytte til neste spalte.
- ✓ ▲ Velg Via USB,
- Åpne programvare.
  - Versjonen til den gjeldende programvarepakken vises.





#### fortsett.

TV-en søker etter en ny programvarepakke på USB-enheten.

Hvis det finnes en ny programvareversjon etter søket, dukker det opp en skjermmelding. Hvis det finnes flere forskjellige programvarepakker på

USB-enheten, blir alltid den nyeste brukt.

Dersom det ikke blir funnet en ny programvarepakke:



### Ny programvarepakke funnet



✤ fortsett starter innlasting av ny programvare.



Avslutte veiviser

Oppdateringen ble ikke gjennomført.

#### Laste inn ny programvarepakke

Programvaren lastes inn i flere deltrinn. Den totale innlastings- og programmeringstiden kan ta opptil 50 minutter.

Ikke slå av TV-en mens dette laster inn og installeres, og bruk ikke strømbryteren.

Etter oppdateringen er ferdig, dukker det opp en melding om dette.

Loewe TV	
Basic Guide	
Øvrige	

### Stjernetastens funksjon

Du kan gi Stjernetasten på fjernkontrollen en bestemt funksjon (App galeri, Bilde/lydmeny, lyttemodus, osv).

Den valgte funksjonen blir da hentet direkte med et langt tastetrykk (ca. 2 sekunder).

Tilordning av stjerne-tasten med **Lagre objekt som favoritt** ved kort tastetrykk blir uberørt av dette.

#### Åpne innstilling av Stjernetasten

Standardinnstilling: Åpne **app-galleriet**.

(HOME) HOME: Åpne displayet Home



↓ ▲ ▼ Velg Systeminnstillinger,
 OK Åpne systeminnstillinger.

#### ✓ ▲ Velg Betjening,

- bytte til neste spalte.
- ✓ ▲ velg flere ...,
  - åpne ytterligere innstillinger.
- 🕶 🔺 Velg Funksjonen 🖙 -tast,
- ▶ bytte til neste spalte.





✓ ▲ Velg Funksjon.
 OK bruk.

### Integrert utstyr

Her får du informasjon om det tekniske utstyret til TV-en.

Den nøyaktige produktbetegnelsen kan du finne på typeskiltet bak på TV-en.

#### Åpne Funksjonene til TV-en



- HOME: Åpne displayet Home.
- ↓ ▲ ▼ Velg Systeminnstillinger,
   OK Åpne systeminnstillinger.
- ✓ ▲ Velg Tillegg,
- bytte til neste spalte.
- ▲ ▼ Velg Integrert utstyr,

**OK** Åpne Integrert utstyr<sup>(1)</sup>.





 ♦ ► Velg kategori (f.eks. maskinvare, oppgradering),

▲ ▼ Flytte innhold oppover/nedover.

### Dokumentasjon

Denne Basic Guide inneholder viktig grunninformasjon. Igangsetting og oppsett av apparatet skjer via den intuitive betjeningen når apparatet slås på for første gang.

En utførlig engelsk brukerhåndbok som beskriver funksjoner og egenskaper for ditt nye Loewe-apparat, kan du laste ned i elektronisk form via Loewe Support Portal.



Denne brukerhåndboken oppdateres jevnlig.

Du finner denne omfattende brukerhåndboken på:

https://my.loewe.tv/manuals/bild Skann ganske enkelt QR-koden.

Besøk nettstedet vårt på:

www.loewe.tv/no/support

Det offisielle Loewe-forumet:

www.loewe-friends.de

Konformitet/produsentens erklæring

CE

Loewe Techonologies erklærer herved at dette produktet oppfyller de viktigste kravene og andre relevante bestemmelser til retningslinjene 2014/53/UE og alle gjeldende EU-direktiver.

I Frankrike og Italia er kun innendørs bruk tillatt.

Den fullstendige samsvarserklæringen for TV-en finner du på:

www.loewe.tv/no/support

Basic Guide Stikkordfortegnelse

#### A

Alarm	33
Amazon Alexa-pålogging	47
Antenne DVB	47
App galeri	
Apps	16, 41
Arkivopptak	27
Artist search	
Aut. dimming	47
Automatisk menyinfo	14
Autombildeformat	47
Autom. talegjenkjenning	47
Aut. søk TV+radio	47
Avslutte opptak før det er ferdig	

#### В

Balanse
Barnesikring
Betjening
Bilde
Bildeformat
Bildejustering
Bluetooth
Bytte kanalliste
Bytte til sanntidsbilde

### D

Deblocking-filter47
Digital Link
Digital Recorder
Digital støyreduksjon (DNC)47
Direkteopptak27
Dokumentasjon
DR+
DR+-arkiv
Drei TV47, 50
DR+ Streaming
DVB-innstillinger
DVB-radio
DVB-radioopptak
DVB-radio timeshift
Dynamik SPDIF-synkronisering47
E

#### 

#### F

Fargeintensitet	47
Fargetemperatur	47
Favoritter	16
Filmmodus forbedring (DMM)	47
Fjernkontroll	8
Follow me-funksjon	31, 35
Forhandlermodus	47
Førstegangsbruk	15
Foto	
Fullskjermmodus	
Lysbildevisning	
Roter foto	

#### G

Gamma ljushetskorrigering	47
Generelt om bruk	11
Gjenta	39
Gjenta førstegangsinstallasjon	47

### Н

Harddisker	47
HbbTV	.24, 47
HbbTV-Text	24
Historikk	
Hodetelefon-volum	20
Home	16
Home Automation	47
Home - Hjemmeskjermen	16
Норре	36
Hoppe til et bokmerke	37
Hudfargetone	47
Hurtigstart modus	47

### I

Image+ Active	7
Innstillinger på AV-tilkobling4	7
Instant Channel Zapping1	7
Integrert utstyr	2
Internettradio 44	4

#### Κ

Kanallister radio	47
Kanallister TV	
Kanalsøk	44
Kilder	16, 34
Kinematikk	7
Klokkeslettet	14
Konformitet/produsentens erklæring	52
Kontrast	47
Kontrollelementer på TV-en	9

### L

Lyd	47
Lydavspilling	. 38
Lyd-bilde-synkronisering	47
Lydkomponenter	47
Lydstyrke	47
Lydtilpassing	47
Lyd via	47
Lysstyrke	47
Lyttemodus	47

#### Μ

Maksimalt volum	47
Maks. lydstyrke	47
Manuelt søk (inkl. Antennestatus)	47
Mehrwertdienst	24
Menyalternativer	
Mobile Recording	32, 47
Mobiltastatur	13
Multimediainnstillinger	47
Multimedia/nettverk	47
Multi-Recording	
Multiroom	
Multiroom-avspilling	20, 30

#### Ν

Nettleser	2
Nettverksinnstillinger47	7
Nummertastene	7

#### 0

OLED-kalibrering	47
One Touch Recording	27
Oppdatere kanallisten automatisk	47
Opptak	16
Opptak DVB-radio	43
Øyeblikkelig opptak	27

### Ρ

På/Av-bryter	9
På/Av-tast	9
Permanent tidsvisning	14
Personlig liste	18
PIP	.25, 47
Programvarenedlasting	51
Programvareoppdatering	47
via USB-lagringsenhet	

#### R

Renderer47	7
Rengjøring og pleie	5
Rengjøring og vedlikehold	5

Stikkordfortegnelse

#### S

Screen Mirroring	41, 45
Se på andre program fra arkiv under	
arkivopptak	27
Se på forsinket-TV (Timeshift)	
Sidevalg	23
Skarphet	47
Skjerm-kinematikk	47
Skjermmenyer	47
Smart Jump	
Sortering	
Spole	
Språk	15, 47
Standard tekst-TV	47
Stationer	47
Statusdisplay	
Stille in volum	
Stjernetastens funksjon	47, 52
Streaming-server-beredskap	47
Symbolforklaring	14
Systeminnstillinger	16, 47

т

Tekst TV	23
TIDAL-login	47
Tid og dato	47
Tilbakestilling til fabrikkens verdier	47
Tilkoblinger	47
Tillegg	47
Tilleggstjeneste	8
Timer	
Timer-liste	33
Timertjenester	33
Timeshift DVB radiomodus	43
Timeshift-modus	
TV	16, 17
TV med tidsforskyvning	
u	

#### U

#### ۷

Velg kanal	17
fra personlig liste	18
med P+/P	17
med talltastene	17
via kanalliste	17
Videoavspilling	35
Volumautomatikk	47
Volumregulering	47

#### AUS

INDI IMPORTS PTY LTD. P.O. BOX 9184 Brighton Victoria 3186 Australia Tel +61 3 94 16 70 37 E-Mail: info@indimports.com

#### BNLL

Loewe Opta Benelux NV/SA Uilenbaan 84 2160 Wommelgem, België Tel +32 - 3 - 2 70 99 30 Fax +32 - 3 - 235 48 37 E-Mail: ccc@loewe.be

#### (CH)

Telion AG Rütistrasse 26 8952 Schlieren, Schweiz Tel +41 - 44 732 15 11 Fax +41 - 44 732 15 02 E-Mail: infoKD@telion.ch

#### (CN)

GuoGuang Electric Co., Ltd. No. 8 Jinghu Road, Xinya St, Huadu Reg. GZ, PRC Tel +86-(0)20-22675744 Fax +86-(0)20-22675744 E-Mail:service@loewe-chn.com

#### (CY)

Hadjikyriakos & Sons Ltd. 121 Prodromos Str., P.O Box 21587 1511 Nicosia, Cyprus Tel +357 - 77 77 70 07 Fax +357 - 22 66 33 91 E-Mail: service@hadjikyriakos.com.cy

#### (CZ)

ELVIA s.r.o. Poděbradská 188/51 198 00 Prague 9 Tel +420220311190 Fax +420220311195 E-Mail: servis@elvia.cz

TS NOVA Na Spojce 5 702 00 Ostrava Tel +420 596 122 446 E-Mail: servis@tsnova.cz

#### Loewe Technologies GmbH, Customer Care Center Industriestraße 11 96317 Kronach, Deutschland Tel +49 9261 99-500 Fax +49 9261 99-515

E-Mail: ccc@loewe.de

www.loewe-friends.de

(DK)

EET Europarts Loewe Denmark Bregnerødvej 133 D 3460 Birkerød, Denmark Tel +45 45 82 19 19 E-Mail: info@eeteuroparts.dk

#### (E)

Gaplasa S.A. Conde de Torroja, 25 28022 Madrid, España Tel +34 - 917 48 29 60 Fax +34 - 913 29 16 75 E-Mail: loewe@maygap.com

#### F Loewe France SAS

Rue du Dépôt, 13 Parc de ll'Europe, BP 10010 67014 Strasbourg Cédex, France Tel +33 - 3- 88 79 72 50 Fax +33 - 3- 88 79 72 59 E-Mail: loewe.france@loewe-fr.com

#### (FIN)

EET Europarts Loewe Finland Metsänneidonkuja 12 02130 Espoo, Finland Tel +358 9 47 850 900 www.eeteuroparts.fi

#### (GB) (IRL)

Loewe UK Limited EK Business Centre 14 Stroud Road Glasgow, G75 OYA, UK Tel +44 (0) 141 370 9666 E-Mail: enquiries@loewe-uk.com

#### GR RO AL

Issagogiki Emboriki Ellados S.A. 321 Mesogion Av. 152 31 Chalandri-Athens, Hellas Tel +30 - 210 672 12 00 Fax +30 - 210 674 02 04 E-Mail: christina\_argyropoulou@ isembel.gr

#### (HR)

Plug&Play Ltd. Bednjanska 8, 10000 Zagreb Hrvatska (Kroatia) Tel +3851 4929 683 Fax +385 1 4929 682 E-Mail: info@loewe.hr

#### $\bigcirc$

Loewe Italiana S.r.L. Via Monte Baldo 14/P 37069 Dossobuono di Villafranca di Verona Tel +39 - 045 82 51 611 Fax +39 - 045 82 51 622 F-Mail: info@loewe.it

Exit Electronics Ltd. 47 Kibbutz Galuyot St. Tel Aviv 6655033 Israel Tel +972 – 3 – 6826500 Fax +972 – 3 – 6826400 E-Mail: info@exit-trade.co.il

#### IND

Nonplus Ultra Home Automation Pvt Ltd First Floor, No. 615, Second Main Road Indiranagar Stage I, Indiranagar Bangalore 560038 India Tel +91 80 41114599 E-Mail: info@nplusultra.in

#### $(\mathbf{R})$

Pars Royal Taramesh LOEWE No.166, between Ansari & Soltani St., Nelson Mandella Blv, PO Box: 1967736333 Tehran, Iran Tel +98 21 96 86 17 17 Tel +98 21 26 20 83 75 E-Mail: info@tarameshgroup.com

#### (JOR)

LOEWE Gallerv Abdali Mall. B1 ACCU-TECH Solutions Co. 1-Kharija Al-Ashja'i Street Jabal Al-Weibdeh P.O. Box 9668 Amman 11191 Jordan Tel +962-79-540-7870 Fax +962-6-465-0119 E-Mail: info@accutech-solutions.net

(KSA)

LOEWE Show Room Olaya Street, Near Kingdom Center Riyadh, Saudi Arabia P.O Box 92831, Riyadh 11663 Tel + 966-11-4640927 Fax +966-11-4640759 E-Mail: hagop@sas-se.com Mr. Hagop Julmekian

#### (LV) (EST)

Dominterior SIA Brīvības gatve 332 Rīga, LV-1006, Latvia Tel +371 67 31 05 67 E-Mail: Maksims@dom332.lv

#### Œ

A Cappella Ltd. Ausros Vartu 5, Pasazo skg. 01129 Vilnius, Lithuania Tel +370 - 52 12 22 96 Fax +370 - 52 62 66 81 E-Mail: info@acappella.lt

#### $(\mathbf{N})$

EET Europarts AS Olaf Helsetsvei 6 (Vekstsenteret) 0694 Oslo, Norge Tel +47 - 22919500 E-Mail: salg@eeteuroparts.no

### P

Gaplasa S.A. Parque Suécia Avda. do Forte, 3 Edificio Suécia I piso 1-2.07 2790-073 CARNAXIDE, Portugal Tel +351 - 21 942 78 30 Fax +351 - 21 940 00 78 E-Mail: geral.loewe@mayro.pt

#### (PL)

AV Spot Sp. z o.o. UI. Zakopianska 153 30-435 Krakow Tel +48 - 12 640 20 00 Fax +48 - 12 640 20 01 www.avspot.pl

#### (RI)

V2 Indonesia 5th Intiland tower JI. Jenderal Sudirman 32 Jakarta 10220, INDONESIA Tel +62-21 57853547 E-Mail: service@v2indonesia.com

#### (RL)

I Control SAL Gemmaizeh, Rmeil. Building 328 1st Floor Beirut, Lebanon Tel +961 1446777 / 1587446 Fax +961 1582446 E-Mail: info@icontrol-leb.com

#### ROK

COSTEL Co.,LTD COSTEL Bldg 4F, COSTEL Blog 4F, 13 Sagimakgol-ro 90 beon-kil, Jungwon-gu, Sungnam-si, Gyeonggi-do, South Korea (P.O.Box 13207) Tel: +82-31-777-4540 Fax: +82-31-777-2033 E-Mail: costelce@costel.com

#### RUS

Service Center Loewe Aptekarsky per.4 podjezd 5A 105005 Moscow, Russia Tel +7 - 499 940 42 32 ( ext. 454 ) Fax +7 - 495 730 78 01 E-Mail: service@loewe-cis.ru

#### S

EET Europarts AB Loewe Sweden Box 4124 SE-131 04, Nacka, Sverige Tel +46 - 8 507 510 00 E-Mail: Kundservice@eeteuroparts.se

#### SGP

Atlas Care Centre 11 changi south street 3 #03-01 builders centre Singapore 486122 Tel +65 - 6745 2028 Fax +65 - 6546 7861 E-Mail: service@atlas-sv.com

#### (SK)

BIS audio, s.r.o. Na Štepnici 9657/1, 960 01 Zvolen Tel +45 54 00 703 E-Mail: bisaudio@bisaudio.sk E-Mail: servis@bisaudio.sk www.bisaudio.sk

#### (TR)

ENKAY GROUP SERVISPLUS MUSTERI HIZMETLERI Alemdag Cad. Site Yolu No:18 Umraniye, Istanbul, TÜRKIYE Tel 444 4 784 E-Mail: info@servisplus.com.tr

#### (ZA)

Volco Enterprises Close Corporation Unit 8 7 on Mastiff (Road) Longlake Ext 1, Lingbro Business Park 2165 Johannesburg Tel +27 11 608 1228 Fax +27 11 608 1740 E-Mail: service@volco.co.za

norsk

# LOEWE.